



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2014. gada 13. novembrī
(OR. en)

15260/14

LIMITE

EUROJUST 193
EPPO 65
CATS 170
COPEN 274
CODEC 2194
CSC 248

Starpiestāžu lieta:
2013/0256 (COD)

PIEZĪME

Sūtītājs:	prezidentvalsts
Saņēmējs:	delegācijas
Temats:	Priekšlikums – Regula par Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (<i>Eurojust</i>) - pārskatīts teksts daļējai vispārējai pieejai

I NODAĻA MĒRĶI UN UZDEVUMI

1. pants

Eiropas Savienības Aģentūra tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās

1. Ar šo izveido Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (*Eurojust*).
2. *Eurojust*, kas izveidots ar šo regulu, **aizstāj** [...] *Eurojust*, kas izveidots ar Padomes Lēmumu 2002/187/TI, **un ir tā pēctecis**.
3. Visās dalībvalstīs *Eurojust* **ir tiesībsubjektība** [...], ko šo valstu tiesību akti piešķir juridiskām personām. [...] [...] [...] ¹

1.a pants

Definīcijas

Šajā regulā:

a) "starptautiskās organizācijas" ir starptautiskas organizācijas un tām pakļautas struktūras, kas ir starptautisko publisko tiesību subjekti, vai citas struktūras, kas ir izveidotas ar divu vai vairāku valstu nolīgumu vai uz tāda nolīguma pamata, kā arī Interpols;

¹ [...]

- b) ² "personas dati" ir visa informācija, kas attiecas uz identificētu vai identificējamu fizisku personu (turpmāk "datu subjekts"); identificējama persona ir persona, kuru var tieši vai netieši identificēt, jo īpaši atsaucoties uz identifikācijas numuru vai vienu vai vairākiem šai personai raksturīgiem fiziskās, fizioloģiskās, garīgās, ekonomiskās, kultūras vai sociālās identitātes faktoriem;
- c) "administratīvie personas dati" ir visi personas dati, ko apstrādā Eurojust, izņemot tos datus, kurus apstrādā, lai pildītu 2. pantā noteiktos uzdevumus;
- d) "operatīvie personas dati" ir visi dati, ko apstrādā, lai pildītu 2. pantā noteiktos uzdevumus;
- e) "personas datu apstrāde" (turpmāk "apstrāde") ir visas tādas darbības vai darbību kopums, ko veic ar personas datiem, ar vai bez automatizētiem līdzekļiem, piemēram, vākšana, reģistrēšana, organizēšana, glabāšana, pielāgošana vai pārveidošana, izgūšana, aplūkošana, izmantošana, izpaušana – izmantojot pārsūtīšanu, izplatīšanu vai citādi darot tos pieejamus –, saskaņošana vai kombinēšana, piekļuves liegšana tiem, to dzēšana vai iznīcināšana;
- f) "saņēmējs" ir fiziska vai juridiska persona, publiska iestāde, aģentūra vai jebkāda cita struktūra, kurai izpauž datus, neatkarīgi no tā, vai tā ir trešā puse vai nav;

² Definīcijas nākotnē tiks pārskatītas, iespējams, ņemot vērā notiekošās sarunas par "datu aizsardzības paketi".

g) "personas datu pārsūtīšana" ir personas datu pazinošana, tos aktīvi darot pieejamus ierobežota skaita identificētu pušu starpā, ja nosūtītājs zina, ka saņēmējs pieklūs personas datiem, vai viņam ir nolūks sniegt saņēmējam šādu piekļuvi;

h) "datu subjekta piekrišana" ir jebkura brīva, konkrēta un apzināta datu subjekta gribas izpausme, ar kuru datu subjekts sniedz piekrišanu savu personas datu apstrādei.

2. pants

Uzdevumi

1. *Eurojust* atbalsta un stiprina koordināciju un sadarbību starp tām valstu iestādēm, kas veic izmeklēšanu un kriminālvajāšanu, saistībā ar smagiem noziegumiem, kuri skar vismaz divas dalībvalstis vai kuru dēļ nepieciešama kopīga kriminālvajāšana ³, pamatojoties uz dalībvalstu iestāžu un Eiropola veiktajām darbībām un sniegto informāciju.
2. Lai veiktu savus uzdevumus, *Eurojust*:
 - a) ņem vērā katru lūgumu, ko nosūtījusi dalībvalsts kompetentā iestāde, vai jebkuru informāciju, ko sniegušas **šīs iestādes, institūcijas un** ikviena **cita** struktūra, kas ir kompetenta atbilstīgi Līgumu noteikumiem, vai ko ieguvis *Eurojust* pats;
 - b) veicina tiesiskās sadarbības lūgumu un lēmumu izpildi, tostarp pamatotu uz instrumentiem, ar ko īsteno savstarpējas atzīšanas principu.

³ 3.(a) apsvērums – *Kopīga kriminālvajāšana attiecas uz tādiem kriminālvajāšanas un izmeklēšanas gadījumiem, kas var skart tikai vienu dalībvalsti un trešo valsti, ja ir noslēgts sadarbības nolīgums vai ja var būt īpaša vajadzība Eurojust iesaistei. Tā var attiekties arī uz gadījumiem, kas skar vienu dalībvalsti un Savienību.*

3. *Eurojust* veic savus uzdevumus pēc dalībvalstu kompetento iestāžu lūguma vai pēc savas iniciatīvas ⁴.

3. pants

***Eurojust* kompetence**

1. *Eurojust* kompetencē ir 1. pielikumā norādītie noziegumu veidi. [...] [As regards offences falling under the competence of the European Public Prosecutor's Office, Eurojust exercises its competence if it is not exercised by the European Public Prosecutor.]
- 1.a ⁵ Attiecībā uz noziegumu veidiem, kas nav norādīti 1. pielikumā, *Eurojust* saskaņā ar saviem uzdevumiem pēc dalībvalsts kompetentās iestādes lūguma var arī sniegt palīdzību izmeklēšanā un kriminālvajāšanā.
2. *Eurojust* kompetencē ir saistītie noziedzīgie nodarījumi. Par saistītiem noziedzīgiem nodarījumiem uzskata:
- a) noziedzīgus nodarījumus, kas izdarīti, lai sagādātu līdzekļus 1. pielikumā norādīto noziedzīgo darbību izdarīšanai;
 - b) noziedzīgus nodarījumus, kas izdarīti 1. pielikumā norādīto noziedzīgo darbību veicināšanai vai izdarīšanai;
 - c) noziedzīgus nodarījumus, kas izdarīti, lai nodrošinātu 1. pielikumā norādīto noziedzīgo darbību nesodāmību.

⁴ **10. apsvērums** – *Veicot operatīvās funkcijas saistībā ar konkrētām krimināllietām pēc dalībvalstu kompetento iestāžu lūguma vai pēc savas iniciatīvas, Eurojust būtu jārīkojas ar vienu vai vairāku valsts pārstāvju palīdzību vai kā Kolēģijai. Kad Eurojust rīkojas pēc savas iniciatīvas, tas var uzņemties proaktīvāku lomu lietu koordinēšanā [...], piemēram, atbalstot valstu iestāžu veikto izmeklēšanu un kriminālvajāšanu. Tas var ietvert [...]tādu dalībvalstu iesaistīšanu, kuras sākotnēji, iespējams, nav bijušas iesaistītas lietā, un saikņu atklāšanu starp lietām, pamatojoties uz informāciju, ko Eurojust saņem no Eiropola, OLAF un citām valstu iestādēm saskaņā ar 21. pantu. Tas arī ļauj Eurojust izstrādāt pamatnostādnes, politikas dokumentus un veikt ar lietu izskatīšanu saistītu analīzi kā daļu no stratēģiskā darba. Kad Eurojust rīkojas pēc savas iniciatīvas, tas būtu jādara [...] saskaņā ar šo regulu.*

⁵ Komisijas izpētes atruna par 3. panta 1.a punktu.

3. Pēc dalībvalsts kompetentās iestādes lūguma *Eurojust* var palīdzēt arī tādā izmeklēšanā un kriminālvajāšanā, kas skar tikai attiecīgo dalībvalsti un trešo valsti, ja ar minēto valsti ir noslēgts nolīgums vai vienošanās, ar ko izveido sadarbību saskaņā ar 43. pantu, vai ja ir ievērojama interese īpašā gadījumā sniegt šādu palīdzību.
4. Pēc dalībvalsts kompetentās iestādes vai Komisijas lūguma *Eurojust* var palīdzēt arī tādā izmeklēšanā un kriminālvajāšanā, kas skar tikai attiecīgo dalībvalsti [...], **bet kam ir ietekme Savienības līmenī [...]** ⁶.

4. pants ***Eurojust* operatīvās funkcijas**

1. *Eurojust*:
 - a) informē dalībvalstu kompetentās iestādes par tādu izmeklēšanu un kriminālvajāšanu, par kuru tas ir informēts un kurai ir ietekme Savienības līmenī vai kura varētu ietekmēt netieši iesaistītas dalībvalstis;
 - b) palīdz dalībvalstu kompetentajām iestādēm nodrošināt vislabāko iespējamo izmeklēšanas un kriminālvajāšanas koordināciju;
 - c) sniedz palīdzību, lai uzlabotu sadarbību starp dalībvalstu kompetentajām iestādēm, jo īpaši pamatojoties uz Eiropola veiktajām analīzēm;
 - d) sadarbojas un konsultējas ar Eiropas Tiesiskās sadarbības tīklu krimināllietās, tostarp izmanto minētā Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkla dokumentu datu bāzi un sekmē tās uzlabošanu;

⁶ 10.(a) apsvērums – *Lietas, kam ir ietekme Savienības līmenī, ir, piemēram, tādas, kurās ir iesaistīts ES iestādes vai struktūras pārstāvis [vai tādas, kurās ir iesaistīta trešā valsts]. Tās ir arī lietas, kurās iesaistīts būtisks skaits dalībvalstu un kurās, iespējams, varētu būt nepieciešama koordinēta [...] Eiropas rīcība.*

- e) nodrošina operatīvo, tehnisko un finanšu palīdzību dalībvalstu pārrobežu operācijās un izmeklēšanā, **tostarp kopējas izmeklēšanas darba grupas.**

2. *Eurojust* savu uzdevumu izpildē, minot iemeslus, var lūgt attiecīgo dalībvalstu kompetentās iestādes:

- a) uzņemties konkrētu darbību izmeklēšanu vai kriminālvajāšanu;
- b) atzīt, ka kāda no dalībvalstīm ir labāk sagatavota, lai uzņemtos konkrētu darbību izmeklēšanu vai kriminālvajāšanu;
- c) veikt attiecīgo dalībvalstu kompetento iestāžu koordināciju;
- d) izveidot kopēju izmeklēšanas grupu atbilstīgi attiecīgajiem sadarbības instrumentiem;
- e) nodrošināt *Eurojust* jebkādu tā uzdevumu izpildei nepieciešamo informāciju;
- f) veikt īpašus izmeklēšanas pasākumus;
- g) veikt jebkādus citus pamatotus pasākumus izmeklēšanai vai kriminālvajāšanai.

3. *Eurojust* var arī:

- a) sniegt Eiropolam atzinumus, pamatojoties uz Eiropola veiktajām analīzēm;
- b) sniegt materiāli tehnisko atbalstu, tostarp palīdzību (rakstiskai) tulkošanai, (mutiskai) tulkošanai un koordinācijas sanāksmju organizēšanai.

4. Ja divas vai vairākas dalībvalstis nevar vienoties par to, kurai no tām pēc lūguma, kas izteikts saskaņā ar 2. punkta **a) un b)** apakšpunktu, jāuzņemas izmeklēšana vai kriminālvajāšana, *Eurojust* sniedz rakstisku atzinumu par attiecīgo lietu. **Nesaistošo** atzinumu nekavējoties nosūta attiecīgajām dalībvalstīm.

5. Pēc kompetentās iestādes lūguma *Eurojust* sniedz rakstisku atzinumu par [...] **atkārtotiem** [...] atteikumiem vai sarežģījumiem saistībā ar tiesu iestāžu sadarbības [...] lūgumu un [...] lēmumu izpildi, tostarp pamatotiem uz instrumentiem, ar ko īsteno savstarpējas atzīšanas principu, ja to nevar atrisināt, attiecīgajām kompetentajām valsts iestādēm savstarpēji vienojoties vai iesaistot attiecīgos valsts pārstāvjus. **Nesaistošo** atzinumu nekavējoties nosūta attiecīgajām dalībvalstīm.
6. **Valstu kompetentās iestādes bez nepamatotas kavēšanās atbild uz *Eurojust* lūgumiem un atzinumiem. Ja attiecīgo dalībvalstu kompetentās iestādes izlemj nepildīt 4. panta 2. punktā minēto lūgumu vai neņem vērā 4. panta 4. vai 5. punktā minēto rakstisko atzinumu, tās bez nepamatotas kavēšanās informē *Eurojust* par savu lēmumu un par šāda lēmuma iemesliem. Ja lūguma izpildes atteikumu nav iespējams pamatot tādēļ, ka tas kaitētu būtiskām valsts drošības interesēm vai apdraudētu personu drošību, tad dalībvalsts kompetentās iestādes var atsaukties uz operatīviem iemesliem.**

5. pants ⁷

Operatīvo un citu funkciju izpilde

1. Veicot jebkādas 4. panta 1. vai 2. punktā minētās darbības, *Eurojust* darbojas ar viena vai vairāku attiecīgo valsts pārstāvju starpniecību. **Neskarot 2. punktu, Kolēģija koncentrējas uz operatīviem jautājumiem un jebkādiem citiem jautājumiem, kas ir tieši saistīti ar operatīviem jautājumiem. Administratīvos jautājumos to iesaista tikai tiktāl, ciktāl tas ir vajadzīgs operatīvo uzdevumu izpildes nodrošināšanai.**

⁷ Komisijas izpētes atruna par 5. pantu

2. *Eurojust* darbojas kā Kolēģija:

- a) veicot jebkādas 4. panta 1. vai 2. punktā minētās darbības, ja:
 - i) to pieprasa viens vai vairāki attiecīgie valsts pārstāvji lietā, ko izskata *Eurojust*;
 - ii) lietā ir iesaistīta tāda izmeklēšana un kriminālvajāšana, kurai ir netieša ietekme Savienības līmenī vai kura varētu ietekmēt netieši iesaistītās dalībvalstis;
 - b) veicot jebkādas 4. panta 3., 4. vai 5. punktā minētās darbības;
 - c) ja ir iesaistīts vispārīgs jautājums saistībā ar *Eurojust* darbības mērķu sasniegšanu;
- [...]
- e) **pieņemot *Eurojust* gada budžetu [...];**
 - f) **pieņemot gada un daudzgadu plānu un gada pārskatu par *Eurojust* darbībām;**
 - g) **ievēlot vai atbrīvojot no amata priekšsēdētāju un priekšsēdētāja vietniekus saskaņā ar 11. pantu;**
 - h) **ieceļot administratīvo direktoru un attiecīgā gadījumā pagarinot viņa pilnvaru termiņu vai atceļot viņu no amata saskaņā ar 17. pantu;**
 - i) **pieņemot saskaņā ar 38. panta 2.a punktu un 43. pantu noslēgtās sadarbības vienošanās;**

- j) pieņemot noteikumus par interešu konfliktu novēršanu un pārvaldību attiecībā uz valsts pārstāvjiem;
 - k) sagatavojot stratēģiskos ziņojumus, politikas dokumentus, pamatnostādnes valsts iestāžu vajadzībām un atzinumus, kas attiecas uz *Eurojust* operatīvo darbu;
 - l) pieņemot jebkādus citus lēmumus, kas šajā regulā nav skaidri attiecināti uz Valdi, vai kas saskaņā ar 18. pantu nav administratīvā direktora atbildībā;
 - m) ieceļot tiesnešus koordinatorus saskaņā ar 46. pantu;
 - d) ja to paredz citi šīs regulas noteikumi.
3. Veicot savus uzdevumus, *Eurojust* norāda, vai tas darbojas ar viena vai vairāku valsts pārstāvju starpniecību vai kā Kolēģija.
4. **Kolēģija saskaņā ar tās operatīvajām prasībām var administratīvajam direktoram un Valdei uzdot veikt administratīvus uzdevumus papildus tiem, kas ir paredzēti 16. un 18. pantā.**
5. **Kolēģija ar divu trešdaļu locekļu balsu vairākumu pieņem *Eurojust* [...] reglamentu, ko ar īstenošanas aktiem apstiprina Padome ⁸. [...]**

⁸ Būtu jāpievieno apsvērums, lai pienācīgi pamatotu īstenošanas pilnvaru piešķiršanu Padomei saskaņā ar LESD 291. panta 2. punktu.

II NODAĻA

***EUROJUST* STRUKTŪRA UN ORGANIZĀCIJA**

I IEDAĻA

STRUKTŪRA

6. pants

***Eurojust* struktūra**

Eurojust struktūra ietver:

- a) valsts pārstāvjus;
- b) Kolēģiju;
- c) Valdi;
- d) administratīvo direktoru.

II IEDAĻA

VALSTS PĀRSTĀVJI

7. pants

Valsts pārstāvju statuss

1. *Eurojust* sastāvā ir viens katras valsts pārstāvis, kuru norīko dalībvalsts saskaņā ar tās tiesību sistēmu un kura pastāvīgā darbavieta ir *Eurojust* mītne.

2. Katram valsts pārstāvim palīdz viens vietnieks un viens palīgs. Vietnieka un palīga pastāvīgā darbavieta **principā ir *Eurojust* mītne. [...]. Dalībvalsts var nolemt, ka vietnieks un/vai palīgs strādā izcelsmes dalībvalstī, un par to pazino Kolēģijai [...]. Ja to prasa *Eurojust* operatīvās vajadzības, Kolēģija var pieprasīt dalībvalstij pamatot tās lēmumu par vietnieka un palīga izvietošanu izcelsmes dalībvalstī. Dalībvalsts bez liekas kavēšanās atbild uz Kolēģijas pieprasījumu.**
- 2.a** Valsts pārstāvim var palīdzēt vairāki vietnieki vai pārstāvja palīgi, un, ja vajadzīgs un Kolēģija to atļauj, to pastāvīgā darbavieta var būt *Eurojust* mītne. **Dalībvalsts par valsts pārstāvju, vietnieku un palīgu iecelšanu paziņo *Eurojust* un [...] Komisijai.**
3. Valsts pārstāvjiem un to vietniekiem ir prokurora, tiesneša vai [...] līdzvērtīgas kompetences **polīcijas** darbinieka statuss. [...] **Valsts pārstāvjiem ir [...] vismaz** šajā regulā minētās pilnvaras, lai viņi varētu veikt savus uzdevumus.
- 3.a** **Valsts pārstāvju un viņu vietnieku pilnvaru termiņš ir četri gadi, un to var pagarināt. [...]**
4. Vietnieks var rīkoties valsts pārstāvja vārdā vai arī to aizstāt. Palīgs arī var rīkoties valsts pārstāvja vārdā un to aizstāt, ja viņam ir 3. punktā minētais statuss.
5. Operatīvo informāciju, ar ko savstarpēji apmainās *Eurojust* un dalībvalstis, sūta ar valsts pārstāvju starpniecību.

[...]

7. **Neskarot 11.a pantu**, valsts pārstāvju, vietnieku un palīgu algas un atalgojumu sedz viņu izcelsmes dalībvalsts.
8. Ja valsts pārstāvji, viņu vietnieki un palīgi rīkojas saskaņā ar *Eurojust* uzdevumiem, attiecīgie izdevumi, kas saistīti ar šīm darbībām, ir uzskatāmi par darbības izdevumiem.

8. pants

⁹ Valsts pārstāvju pilnvaras

1. Valsts pārstāvjiem ir pilnvaras:
 - a) atvieglot vai citādi atbalstīt jebkādas savstarpējas tiesiskās palīdzības vai savstarpējas atzīšanas lūgumu izdošanu un izpildi;
 - b) tieši sazināties un apmainīties ar informāciju ar jebkuru dalībvalsts kompetento iestādi;
 - c) tieši sazināties un apmainīties ar informāciju ar jebkuru starptautisku kompetento iestādi atbilstoši savu dalībvalstu starptautiskajām saistībām;

[...]

- 1.a **Neskarot 1. punktu, dalībvalstis saskaņā ar valsts tiesību aktiem valsts pārstāvjiem var piešķirt papildu pilnvaras. [...] Par šādām pilnvarām dalībvalsts oficiāli paziņo Komisijai un Kolēģijai.**

⁹ Jāizstrādā apsvērumi, lai ņemtu vērā AT un CZ viedokli par to, ka 2. punktā minētās pilnvaras principā īsteno kompetenta valsts iestāde.

2. Ar **savas** valsts kompetentās iestādes atļauju valsts pārstāvji [...] var:
- a) **izdot un izpildīt jebkādas savstarpējas palīdzības un savstarpējas atzišanas pieprasījumus;**
 - b) **dot rīkojumu izpildīt izmeklēšanas pasākumus, kas [...] uzskaitīti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/41/ES (2014. gada 3. aprīlis) par Eiropas izmeklēšanas rīkojumu krimināllietās A pielikuma C iedalā;**
 - [c) atļaut un koordinēt kontrolētas piegādes **savā** dalībvalstī [...];
 - d) **vajadzības gadījumā piedalīties kopējās izmeklēšanas grupās, tostarp to izveidē.** Tomēr, ja kopējās izmeklēšanas grupas finansē no Savienības budžeta, **attiecīgie** valsts pārstāvji vienmēr tiks aicināti piedalīties.
3. Steidzamos gadījumos [...] **un ja nav iespējams savlaicīgi noteikt valsts kompetento iestādi vai sazināties ar to,** valsts pārstāvji ir kompetenti veikt 2. punktā minētos pasākumus **saskaņā ar valsts tiesību aktiem,** pēc iespējas ātri informējot valsts kompetento iestādi.
4. Ja 2. un 3. punktā minēto pilnvaru piešķiršana valsts pārstāvim ir pretrunā dalībvalsts:
- a) konstitucionālajiem noteikumiem
 - vai
 - b) valsts krimināltiesību sistēmas būtiskākajiem aspektiem:
 - i) attiecībā uz pilnvaru sadalījumu starp policiju, prokuroriem un tiesnešiem,
 - ii) attiecībā uz uzdevumu funkcionālu sadalījumu starp kriminālvajāšanas iestādēm
 - vai

iii) saistībā ar attiecīgās dalībvalsts federālo struktūru,

valsts pārstāvis ir kompetents iesniegt priekšlikumu valsts kompetentajai iestādei, kura ir atbildīga par 2. un 3. punktā minēto pasākumu izpildi.

5. Dalībvalstis nodrošina, ka 4. punktā minētajos gadījumos valsts kompetentā iestāde valsts pārstāvja iesniegto lūgumu izskata bez nepamatotas kavēšanās.

9. pants

Piekļuve valsts reģistriem

Valsts pārstāvjiem saskaņā ar valsts tiesību aktiem ir piekļuve šādiem valsts reģistriem vai vismaz iespēja iegūt informāciju no šādiem reģistriem viņu dalībvalstīs:

- a) sodāmības reģistriem;
- b) apcietināto personu reģistriem;
- c) izmeklēšanu reģistriem;
- d) DNS reģistriem;
- e) citiem viņu dalībvalstu valsts iestāžu reģistriem, ja šāda informācija ir nepieciešama uzticēto uzdevumu izpildei.

III IEDAĻA

KOLĒĢIJA

*10. pants*¹⁰

Kolēģijas sastāvs

1. Kolēģiju veido **visi valsts pārstāvji**.

[...]

[...]

[...]

3. **Ja tiek apspriesti administratīvi jautājumi**, administratīvais direktors piedalās [...] Kolēģijas sanāksmēs bez tiesībām balsot.

4. Kolēģija var jebkuru personu, kuras viedoklis varētu būt noderīgs, kā novērotāju uzaicināt piedalīties savās sanāksmēs.

5. Kolēģijas locekļiem saskaņā ar tās reglamenta noteikumiem var palīdzēt konsultanti vai eksperti.

¹⁰ Komisijas izpētes atruna par 10. panta 1. punktu.

11. pants

Eurojust priekšsēdētājs un priekšsēdētāja vietnieks

1. Kolēģija **saskanā ar Eurojust reglamentu** [ar divu trešdaļu locekļu balsu vairākumu] no valsts pārstāvju vidus ievēl priekšsēdētāju un divus priekšsēdētāja vietniekus. **Priekšsēdētāja un priekšsēdētāja vietnieku pienākumus izklāsta Eurojust reglamentā. Priekšsēdētājam un priekšsēdētāja vietniekiem [...] viņu pienākumu izpildē palīdz administratīvais personāls.**
2. Priekšsēdētāja vietnieki aizstāj priekšsēdētāju, ja viņš nevar veikt savus pienākumus.
3. Priekšsēdētāja un priekšsēdētāja vietnieku pilnvaru termiņš ir četri gadi. Viņus var vienu reizi ievēlēt atkārtoti.
- 3.a **Ja par Eurojust priekšsēdētāju vai priekšsēdētāja vietnieku ievēl valsts pārstāvi, viņa pilnvaru termiņu pagarina, lai nodrošinātu, ka viņš var pildīt savas funkcijas kā priekšsēdētājs vai priekšsēdētāja vietnieks.**
- 4.¹¹ **Ja priekšsēdētājs vai priekšsēdētāja vietnieks vairs neatbilst pienākumu izpildei vajadzīgajiem nosacījumiem, Kolēģija, rīkojoties pēc trešdaļas locekļu priekšlikuma, viņu var atbrīvot no amata. Lēmumu pieņem, pamatojoties uz divu trešdaļu Kolēģijas locekļu balsu vairākumu, neskaitot attiecīgā priekšsēdētāja vai priekšsēdētāja vietnieka balsi.**

¹¹ EE izpētes atruna par 11. panta 4. punktu.

5. ¹² Kad valsts pārstāvi ievēl par *Eurojust* priekšsēdētāju vai priekšsēdētāja vietnieku [...] ¹³, attiecīgā dalībvalsts [...] var [...] norīkot citu personu ar pienācīgu kvalifikāciju ¹⁴, lai palielinātu valsts biroja darbinieku komandu uz laikposmu, kamēr iepriekšējais valsts pārstāvis pilda priekšsēdētāja vai priekšsēdētāja vietnieka funkcijas

¹⁵ **11.a pants**

Kompensācijas mehānisms par ievēlšanu priekšsēdētāja vai priekšsēdētāja vietnieka amatā

1. Viena gada laikā pēc šīs regulas stāšanās spēkā Padome, kas rīkojas [...] pēc Komisijas priekšlikuma, ar īstenošanas aktiem ¹⁶ [...] nosaka fiksētas likmes kompensācijas modeli 11. panta 5. punkta īstenošanai, ko dara pieejamu tām dalībvalstīm, kuru valsts pārstāvis ir ievēlēts par priekšsēdētāju vai priekšsēdētāja vietnieku.

2. Kompensācija ir pieejama jebkurai dalībvalstij, ja

i) tās valsts pārstāvis ir ievēlēts par priekšsēdētāju vai priekšsēdētāja vietnieku,

ii) tā pieprasa kompensāciju Kolēģijai un sniedz pamatojumu vajadzībai palielināt valsts biroja darbinieku komandu palielinātas darba slodzes dēļ.

¹² DE, EE, BE un HR izpētes atruna par 11. panta 5. punktu.

¹³ [...]

¹⁴ Apsvērums, kurā definē personu ar pienācīgu kvalifikāciju: "*Personas ar pienācīgu kvalifikāciju ir personas, kam ir nepieciešamā kvalifikācija un pieredze, lai pildītu valsts biroja efektīvai darbībai vajadzīgos uzdevumus. Šajā sakarā viņiem var būt vietnieka [...] vai palīga statuss, kā tas noteikts 7. pantā, vai arī viņi var pildīt vairāk administratīvas vai tehniskas funkcijas. Katra dalībvalsts var lemt par savām prasībām šajā ziņā*"

¹⁵ DE, EE un AT izpētes atruna

¹⁶ Pievieno apsvērumu, lai pienācīgi pamatotu īstenošanas pilnvaru piešķiršanu Padomei saskaņā ar LESD 291. panta 2. punktu.

3. Nodrošinātās kompensācijas apmērs ir līdzvērtīgs 70 % no norīkotās personas valsts noteiktās algas, un tās maksimālā robeža ir XX [jāvienojas Kolēģijai]. Dzīvošanas un citas saistītās izmaksas tiks segtas, par salīdzinājumu izmantojot izmaksas, ko sedz darbam ārzemēs norīkotiem ES ierēdņiem vai citiem publiskā dienesta darbiniekiem¹⁷.

4. Kompensācijas mehānisma izdevumus sedz no Eiropas Savienības vispārējā budžeta.

12. pants

Kolēģijas sanāksmes

1. Kolēģijas sanāksmes sasauc priekšsēdētājs.
2. Kolēģija notur vismaz vienu [...] sanāksmi mēnesī. [...] Turklāt Kolēģija sanāk arī tad, ja to ierosina priekšsēdētājs [...] vai ja to lūdz vismaz viena trešdaļa tās locekļu.
3. Eiropas prokurors saņem visu Kolēģijas sanāksmju darba kārtības, un [Kolēģija viņu aicina] [...] piedalīties minētajās sanāksmēs bez tiesībām balsot, kad tiek apspriesti jautājumi, kuri [...] **var** būt svarīgi Eiropas Prokuratūras darbībai.

13. pants

Kolēģijas balsošanas noteikumi

1. Ja vien nav noteikts citādi, Kolēģija pieņem lēmumus ar balsu vairākumu.
2. Katram loceklim ir viena balss. Balsstiesīga locekļa prombūtnē tiesības izmantot balsstiesības ir viņa vietniekam **un palīgiem saskaņā ar 7. panta 4. punktu.**

¹⁸ [...] [...]

¹⁷ Tiks pievienota atsauce uz konkrētajiem noteikumiem, kas reglamentē ES ierēdņu norīkošanu.

¹⁸ [...]

[...]
[...]

[...]

[...]
[...]

[...]

IV IEDAĻA

VALDE

16. pants

Valdes funkcijas

1. Kolēģijai palīdz Valde. Valde ir **atbildīga par svarīgu administratīvu lēmumu pieņemšanu, lai nodrošinātu *Eurojust* darbību. Tā arī veiks vajadzīgo sagatavošanas darbu citos administratīvos jautājumos apstiprināšanai Kolēģijā saskaņā ar 5. panta 2. punktu. Valde nav iesaistīta 4. un 5. pantā minētajās *Eurojust* operatīvajās funkcijās. [...]**
- 1.a Valde var konsultēties [...] ar Kolēģiju, izstrādājot *Eurojust* gada budžetu, gada ziņojumu un gada un daudzgadu darba plānus, un var iegūt no Kolēģijas citu informāciju, kas nav saistīta ar operatīvo darbību, ja Valdei tas vajadzīgs savu uzdevumu veikšanai.

2. Valde [...] a) apstiprina *Eurojust* gada un daudzgadu darba plānus, pamatojoties uz projektu, ko izstrādājis administratīvais direktors, un nosūta tos pieņemšanai Kolēģijā;
- b) pieņem visus lēmumus par *Eurojust* iekšējo administratīvo struktūru izveidi un, ja nepieciešams, par to izmaiņām;
- c) **veic jebkurus papildu administratīvos uzdevumus, ko Kolēģija tai uztic saskaņā ar 5. panta 4. punktu;**
- d) **izstrādā *Eurojust* gada budžetu, ko iesniedz pieņemšanai Kolēģijā;**
- e) **apstiprina gada ziņojumu par *Eurojust* darbību un iesniedz to pieņemšanai Kolēģijā. [...];**
- f) pieņem *Eurojust* piemērojamos finanšu noteikumus saskaņā ar 52. pantu;
- g) **ieceļ grāmatvedi un datu aizsardzības inspektoru, kuri, pildot savus uzdevumus, ir neatkarīgi;**
- h) pieņem [...] *Eurojust* krāpšanas apkarošanas stratēģiju, **pamatojoties uz projektu, ko izstrādājis administratīvais direktors;**
- i) saskaņā ar Civildienesta noteikumu 110. pantu pieņem atbilstošus Civildienesta noteikumu un pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības īstenošanas noteikumus;
- j) nodrošina pienācīgu reaģēšanu uz konstatējumiem un ieteikumiem, kas izriet no iekšējās vai ārējās revīzijas ziņojumiem, novērtējumiem un izmeklēšanas, **ciktāl tie nav saistīti ar Kolēģijas operatīvo darbu**, tostarp tiem, ko veic Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs (EDAU) un Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*);

[...]

- k) saskaņā ar Civildienesta noteikumu 110. pantu pieņem lēmumu, kas pamatots uz Civildienesta noteikumu 2. panta 1. punktu un pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 6. pantu, attiecīgās iecelēj institūcijas pilnvaras deleģējot administratīvajam direktoram un definējot nosacījumus šāda pilnvaru deleģējuma apturēšanai. Administratīvais direktors ir pilnvarots šīs pilnvaras deleģēt tālāk.

[...]

4. Valdi veido Kolēģijas priekšsēdētājs un priekšsēdētāja vietnieki, viens Komisijas pārstāvis, divi citi Kolēģijas locekļi, kas iecelti, izmantojot divu gadu rotācijas sistēmu saskaņā ar Kolēģijas reglamentu, un administratīvais direktors.
- 4.a. Kolēģijas priekšsēdētājs ir arī Valdes priekšsēdētājs. Valde pieņem lēmumus ar locekļu balsu vairākumu. Katram loceklim, **izņemot administratīvo direktoru**, ir viena balss. **Ja balsu sadalījums ir vienāds, izšķirošā balss būs priekšsēdētājam.**
5. [...] Valdes locekļu pilnvaru termiņš beidzas, kad beidzas viņu kā valsts pārstāvja, **priekšsēdētāja vai priekšsēdētāja vietnieka pilnvaru termiņš.**
6. Valde tiekas [...] **vismaz** vienreiz mēnesī [...]. Turklāt tā sanāk pēc priekšsēdētāja iniciatīvas vai pēc Komisijas vai vismaz divu citu valdes locekļu pieprasījuma.

7. Eiropas prokurors saņem visu Valdes sanāksmju darba kārtības un var piedalīties minētajās sanāksmēs bez tiesībām balsot, kad vien tiek apspriesti jautājumi, kuri [...] **ir** svarīgi Eiropas Prokuratūras darbībai.
8. Eiropas prokurors Valdei var iesniegt rakstiskus atzinumus, uz kuriem Valde, lieki nekavējoties, sniedz rakstisku atbildi.

16.a pants

Gada un daudzgadu plāns

1. Kolēģija vēlākais līdz [katra gada 30. novembrim] pieņem plānošanas dokumentu, kurā ietverts daudzgadu un gada darba plāns, pamatojoties uz projektu, ko iesniedz administratīvais direktors un ko apstiprina Valde. Tā to iesniedz Eiropas Parlamentam, Padomei un Komisijai. Darba plāns kļūst galīgs pēc vispārējā budžeta galīgās pieņemšanas, un vajadzības gadījumā šo plānu attiecīgi koriģē.
2. Gada darba plānā ietver sīki izklāstītus mērķus un gaidāmos rezultātus, tostarp snieguma rādītājus. Tajā ietver arī finansējamo darbību aprakstu un norādi par katrai darbībai piešķirtajiem finanšu līdzekļiem un cilvēkresursiem, saskaņā ar principiem attiecībā uz budžeta plānošanu un pārvaldību, pamatojoties uz darbībām. Gada darba plāns ir atbilstīgs daudzgadu darba plānam, kas minēts 4. punktā. Tajā ir skaidri norādīts, kādi uzdevumi ir pievienoti, mainīti vai svītroti, salīdzinot ar iepriekšējo finanšu gadu.
3. Valde groza pieņemto gada darba plānu, ja *Eurojust* tiek piešķirts jauns uzdevums. Visus būtiskos grozījumus gada darba plānā pieņem tādā pašā kārtībā kā sākotnējo gada darba plānu. Valde administratīvajam direktoram var deleģēt pilnvaras izdarīt nebūtiskus grozījumus gada darba plānā, vienlaikus informējot par visiem šādiem grozījumiem Valdi.

4. Daudz gadu darba plānā izklāsta vispārējo stratēģisko plānu, ietverot mērķus, gaidāmos rezultātus un snieguma rādītājus. Tajā arī nosaka resursu plānu, tostarp daudz gadu budžetu un darbiniekus. Resursu plānu atjaunina reizi gadā. Stratēģisko plānu atjaunina vajadzības gadījumā, jo īpaši, lai reaģētu uz 56. pantā minētā novērtējuma rezultātu.

V IEDAĻA

ADMINISTRATĪVAIS DIREKTORS

[...]

17. pants

Administratīvā direktora statuss

1. Administratīvo direktoru pieņem darbā kā *Eurojust* pagaidu darbinieku saskaņā ar Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 2. panta a) punktu.
2. Administratīvo direktoru ieceļ Kolēģija no [...] **Valdes** ¹⁹ ierosināto kandidātu saraksta pēc atklātas un pārredzamas atlases procedūras **saskaņā ar Eurojust reglamentu**. Lai noslēgtu administratīvā direktora līgumu, *Eurojust* pārstāv Kolēģijas priekšsēdētājs.
3. Administratīvā direktora pilnvaru termiņš ir [...] **četri** gadi. Līdz minētā termiņa beigām **Valde** [...] veic novērtējumu, kurā ņem vērā administratīvā direktora darbības rezultātu izvērtējumu.

¹⁹ Komisija vēlas atjaunot tās lomu atlases procedūrā (saistībā ar 2., 3. un 4. punktu).

4. Kolēģija, rīkojoties pēc [...] **Valdes** priekšlikuma, kurā ņemts vērā 3. punktā minētais novērtējums, var pagarināt administratīvā direktora pilnvaru termiņu vienu reizi uz laiku, kas nepārsniedz [...] **četrus** gadus.
5. Administratīvais direktors, kura pilnvaru termiņš ir pagarināts, kopējā termiņa beigās nedrīkst piedalīties citā atlases procedūrā uz to pašu amatu.
6. Administratīvais direktors atskaitās Kolēģijai [...].
7. Administratīvo direktoru var atcelt no amata tikai ar Kolēģijas lēmumu, ko tā pieņem, **pamatojoties uz savu locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu.** [...]

18. pants

Administratīvā direktora pienākumi

1. Administratīviem mērķiem *Eurojust* vada administratīvais direktors.
2. Neskarot [...] Kolēģijas vai Valdes pilnvaras, administratīvais direktors, pildot savus pienākumus, ir neatkarīgs un nelūdz un nepieņem nekādas valdības vai citas struktūras norādījumus.
3. Administratīvais direktors ir *Eurojust* juridiskais pārstāvis.
4. Administratīvais direktors ir atbildīgs par administratīvo uzdevumu, kas uzdoti *Eurojust*, īstenošanu. Administratīvais direktors jo īpaši atbild par:
 - a) *Eurojust* ikdienas darba vadību **un personāla pārvaldību;**
 - b) Kolēģijas un Valdes pieņemto lēmumu īstenošanu;
 - c) [...] **gada un daudzgadu darba plāna** izstrādi un tā **iesniegšanu apstiprināšanai** Valdē [...] [...];

- d) [...] **gada un daudzgadu darba plāna** īstenošanu un ziņošanu Valdei [...] par tā īstenošanu;
- e) gada ziņojuma par *Eurojust* darbību izstrādi un iesniegšanu apstiprināšanai Valdē [...];
- f) rīcības plāna izstrādi, reaģējot uz konstatējumiem iekšējās vai ārējās revīzijas ziņojumos, novērtējumiem un izmeklēšanām, tostarp, ko veic Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs un *OLAF*, un ziņošanu divreiz gadā par sasniegtajiem panākumiem Valdei, **Kolēģijai**, Komisijai un Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam;

[...]

- g) *Eurojust* krāpšanas apkarošanas stratēģijas sagatavošanu un iesniegšanu apstiprināšanai Valdē;
- h) *Eurojust* piemērojamo finanšu noteikumu projekta sagatavošanu;
- i) *Eurojust* ieņēmumu un izdevumu tāmes projekta sagatavošanu un *Eurojust* budžeta izpildi;

- j) attiecībā uz Aģentūras personālu īsteno pilnvaras, kas Civildienesta noteikumos²⁰ piešķirtas iecelēj institūcijai, un saskaņā ar pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību²¹ iestādei, kas ir pilnvarota noslēgt darba līgumus ("iecelēj institūcijas pilnvaras");
- k) [...] nepieciešamā administratīvā atbalsta sniegšanu, lai sekmētu *Eurojust* operatīvo darbu;
- l) atbalsta sniegšanu priekšsēdētājam un priekšsēdētāja vietniekiem viņu pienākumu veikšanā.

5.^{22 23} Padome var aicināt administratīvo direktoru ziņot par savu pienākumu izpildi.

²⁰ Padomes Regula Nr. 31 (EEK), Nr. 11 (EAEK) (1961. gada 18. decembris), ar ko nosaka Eiropas Kopienų un Eiropas Atomenerģijas kopienas Civildienesta noteikumus un pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, OV P 045, 14.6.1962., 1385. lpp., ar grozījumiem, jo īpaši ar Padomes Regulu 259/68 (1968. gada 29. februāris) (OV L 56, 4.3.1968., 1. lpp.), ar turpmākajiem grozījumiem.

²¹ Padomes Regula Nr. 31 (EEK), Nr. 11 (EAEK) (1961. gada 18. decembris), ar ko nosaka Eiropas Kopienų un Eiropas Atomenerģijas kopienas Civildienesta noteikumus un pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, OV P 045, 14.6.1962., 1385. lpp., ar grozījumiem, jo īpaši ar Padomes Regulu 259/68 (1968. gada 29. februāris) (OV L 56, 4.3.1968., 1. lpp.), ar turpmākajiem grozījumiem.

²² FR un Komisija ir iesniegušas atrunu par 18. panta 5. punktu.

²³ Šis noteikums atspoguļo Eiropola regulas 19. panta 3. punktu un ir pārcelts no šīs regulas 55. panta 10. punkta, lai ņemtu vērā to deleģāciju vēlmi, kuras izteica lūgumu, lai Padomei būtu lielākas *Eurojust* darba uzraudzības iespējas.

III NODAĻA

DARBĪBAS JAUTĀJUMI

19. pants

Koordinācija dežūras režīmā (KDR)

1. Lai izpildītu pienākumus ārkārtas gadījumos, *Eurojust* izmanto Koordināciju dežūras režīmā, kas jebkurā laikā var saņemt un apstrādāt tai adresētos lūgumus. Ar Koordināciju dežūras režīmā **var sazināties** divdesmit četras stundas diennaktī bez brīvdienām [...].
2. Koordinācijā dežūras režīmā darbojas viens pārstāvis (Koordinācijas dežūras režīmā pārstāvis) no katras dalībvalsts, kas var būt valsts pārstāvis, viņa vietnieks, [...] palīgs, kurš ir pilnvarots aizstāt valsts pārstāvi, **vai cita [...] [...] [...] iestāde, kas šajā nolūkā izraudzīta saskaņā ar [...] valsts tiesību aktiem.** Jānodrošina, lai Koordinācijas dežūras režīmā pārstāvis varētu rīkoties divdesmit četras stundas diennaktī bez brīvdienām.
3. Koordinācijā dežūras režīmā pārstāvji saistībā ar lūguma izpildi to dalībvalstīs rīkojas nekavējoties, **izmantojot pilnvaras, kas tiem pieejamas saskaņā ar 8. pantu.**

20. pants

Eurojust valsts koordinācijas sistēma

1. Katra dalībvalsts ieceļ vienu vai vairākus *Eurojust* valsts korespondentus.
2. Katra dalībvalsts izveido *Eurojust* valsts koordinācijas sistēmu, lai nodrošinātu darba koordināciju, ko veic:
 - a) *Eurojust* valsts korespondenti;
 - b) *Eurojust* valsts korespondents terorisma jautājumos;

- c) valsts korespondents Eiropas Tiesiskās sadarbības tīklā krimināllietās un citi Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkla kontaktpunkti (līdz pat trim šādiem kontaktpunktiem);
 - d) valsts pārstāvji vai kontaktpersonas kopējo izmeklēšanas grupu tīklā un tīklos, kas izveidoti saskaņā ar Lēmumu 2002/494/TI, Lēmumu 2007/845/TI un Lēmumu 2008/852/TI.
3. Personas, kas minētas šā panta 1. un 2. punktā, saglabā savu amatu un statusu atbilstīgi valsts tiesību aktiem.
4. *Eurojust* valsts korespondenti ir atbildīgi par *Eurojust* valsts koordinācijas sistēmas darbību. Ja ir iecelti vairāki *Eurojust* korespondenti, par *Eurojust* valsts koordinācijas sistēmas darbību ir atbildīgs viens no tiem.
- 4.a *Eurojust* valsts pārstāvis tiek informēts par visām EVKS sanāksmēm, kurās tiek apspriesti ar lietu izskatīšanu saistīti jautājumi, un nepieciešamības gadījumā var tās apmeklēt.**
5. *Eurojust* valsts koordinācijas sistēma veicina *Eurojust* uzdevumu veikšanu dalībvalstī, jo īpaši:
- a) nodrošinot, lai 24. pantā minētā Lietu pārvaldības sistēma efektīvā un uzticamā veidā saņemtu informāciju saistībā ar attiecīgo dalībvalsti;
 - b) palīdzot noteikt, vai attiecīgais [...] **lūgums** būtu [...] **jāizskata** ar *Eurojust* vai Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkla palīdzību;
 - c) palīdzot valsts pārstāvjiem noteikt atbilstīgās iestādes tiesu iestāžu sadarbības lūgumu un lēmumu izpildei, tostarp pamatotu uz instrumentiem, ar ko īsteno savstarpējas atzīšanas principu;
 - d) uzturot ciešus sakarus ar Eiropola valsts biroju, **citiem Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkla kontaktpunktiem un citām attiecīgām kompetentajām valsts iestādēm.**

6. Lai veiktu 5. punktā minētos uzdevumus, personas, kas minētas 1. punktā un 2. punkta a), b) un c) apakšpunktā, kā arī personas, kas minētas 2. punkta d) apakšpunktā, var pievienot Lietu pārvaldības sistēmai saskaņā ar šo pantu un 24., 25., 26. un 30. pantu. Pievienošanu Lietu pārvaldības sistēmai veic, izdevumus sedzot no Eiropas Savienības vispārējā budžeta.
7. *Eurojust* valsts koordinācijas sistēmas izveide un valsts korespondentu iecelšana nekavē tiešus sakarus starp valsts pārstāvi un viņa dalībvalsts kompetentajām iestādēm.

21. pants²⁴

Informācijas apmaiņa dalībvalstīs un starp valsts pārstāvjiem

1. Dalībvalstu kompetentās iestādes un *Eurojust* apmainās ar jebkādu informāciju, kas nepieciešama *Eurojust* uzdevumu veikšanai saskaņā ar 2. un 4. pantu, kā arī ar noteikumiem par datu aizsardzību, kas izklāstīti šajā regulā. Tas ietver vismaz **4., 5. un 6.** [...]punktā minēto informāciju, **ko nosūta *Eurojust*, lai atklātu iespējamās saiknes starp lietām dažādās dalībvalstīs.**
2. Informācijas nosūtīšanu *Eurojust* interpretē **vienīgi** kā lūgumu pēc *Eurojust* palīdzības attiecīgajā lietā [...], ja kompetentā iestāde tā ir norādījusi.
3. Valsts pārstāvji bez iepriekšējas atļaujas apmainās ar jebkādu *Eurojust* uzdevumu veikšanai nepieciešamo informāciju savā starpā vai ar pārstāvēto dalībvalstu kompetentajām iestādēm. Jo īpaši valstu kompetentās iestādes nekavējoties informē savus valsts pārstāvjus par lietu, kas uz tiem attiecas.
4. Valstu kompetentās iestādes informē savus valsts pārstāvjus par kopēju izmeklēšanas grupu izveidi un par šo grupu darba rezultātiem.

²⁴ DE un SI ir iesniegušas izpētes atrunu par šo pantu.

5. Valstu kompetentās iestādes nekavējoties informē savus valsts pārstāvjus par jebkādu lietu [...], kura **tieši** skar vismaz trīs dalībvalstis un par kuru lūgumi vai lēmumi par tiesu iestāžu sadarbību, tostarp pamatoti uz instrumentiem, kas izraisa savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu, ir nosūtīti vismaz divām dalībvalstīm, un

a) attiecīgais noziedzīgais nodarījums ir *Eurojust* kompetencē, un lūguma iesniedzējā vai izdevējā dalībvalstī par to var piemērot brīvības atņemšanas sodu vai ar brīvības atņemšanu saistītu drošības līdzekli ar vismaz piecu gadu maksimālo ilgumu;

vai

b) pastāv faktiskas norādes, ka ir iesaistīta noziedzīga organizācija;

vai

c) ir norādes, ka lietai var būt izteikta pārrobežu dimensija vai ietekme Eiropas Savienības līmenī vai ka tā varētu ietekmēt citas dalībvalstis, kas nav tieši iesaistītas lietā.

6. Valstu kompetentās iestādes informē savus valsts pārstāvjus par:

a ²⁵⁾ gadījumiem, kad ir radušās jurisdikcijas kolīzijas [...];

b) kontrolētām piegādēm, kas ietekmē vismaz trīs valstis, no kurām vismaz divas ir dalībvalstis;

c) atkārtotiem sarežģījumiem vai atteikumiem dalībvalstu teritorijā izpildīt lūgumus un lēmumus par tiesu iestāžu sadarbību, tostarp pamatotus uz instrumentiem, ar ko īsteno savstarpējas atzīšanas principu.

²⁵ CZ – zemsvītras piezīme par 6. punkta a) apakšpunktu.

7. Valstu iestādes konkrētā lietā var nesniegt informāciju, ja tās sniegšana nozīmētu, ka:
- a) tiek apdraudētas svarīgas valsts drošības intereses vai
 - b) tiek apdraudēta personu drošība.
8. Šis pants neskar noteikumus divpusējos vai daudzpusējos nolīgumos vai vienošanās starp dalībvalstīm un trešām valstīm, tostarp jebkādus nosacījumus, ko paredzējušas trešās valstis attiecībā uz vienreiz sniegtas informācijas izmantošanu.
9. Šajā pantā minēto informāciju sniedz strukturētā veidā, kā to noteicis *Eurojust*. **Informāciju nenosūta, ja tā *Eurojust* jau ir nosūtīta saskaņā ar citiem šīs regulas noteikumiem.**

22. pants

Informācija, ko *Eurojust* sniedz kompetentajām valsts iestādēm

1. *Eurojust* kompetentajām valsts iestādēm sniedz informāciju **un atsauksmes** par informācijas apstrādes rezultātiem, tostarp par saistību ar lietām, kuras jau ir iekļautas Lietu pārvaldības sistēmā. Minētā informācija var ietvert personas datus.
2. Ja kompetenta valsts iestāde lūdz *Eurojust* sniegt tai informāciju, *Eurojust* nosūta informāciju šīs iestādes noteiktajā termiņā.

[...]

[...]

24. pants

Lietu pārvaldības sistēma, indekss un pagaidu darba datnes

1. *Eurojust* izveido Lietu pārvaldības sistēmu, kurā ir pagaidu darba datnes un indekss, kas ietver gan 2. pielikumā minētos personas datus, gan citus datus.
2. Lietu pārvaldības sistēmas uzdevums ir:
 - a) atbalstīt tādu izmeklēšanu un kriminālvajāšanu pārvaldību un saskaņošanu, kurām *Eurojust* nodrošina palīdzību, jo īpaši izmantojot savstarpējas norādes uz informāciju;
 - b) atvieglot piekļuvi informācijai par notiekošo izmeklēšanu un kriminālvajāšanu;
 - c) veicināt likumības uzraudzību un šīs regulas noteikumu ievērošanu attiecībā uz personas datu apstrādi.
3. Var izveidot saikni starp Lietu pārvaldības sistēmu un drošu tālsakaru savienojumu, kas minēts Padomes Lēmuma 2008/976/TI 9. pantā.
4. Indeksā ietver atsauces uz pagaidu darba datnēm, ko apstrādā *Eurojust*, un tajā drīkst būt tikai personas dati, kas minēti 2. pielikuma 1. punkta a) līdz i), k) un m) apakšpunktā un 2. punktā.
5. Pildot savus pienākumus, valsts pārstāvji var apstrādāt datus attiecībā uz atsevišķām lietām, ar kurām tie strādā, pagaidu darba datnēs. [...] Attiecīgais valsts pārstāvis informē datu aizsardzības inspektoru katru reizi, kad tiek atvērta jauna pagaidu darba datne, kurā ir personas dati. **Valsts pārstāvis atļauj datu aizsardzības inspektoram piekļūt pagaidu darba datnei.**

6. Operatīvo personas datu apstrādei *Eurojust* nedrīkst izveidot nekādu citu automatizētu datu datni kā tikai to, kas ir Lietu pārvaldības sistēmā [...]. **Tomēr valsts pārstāvis var uz laiku uzglabāt un analizēt personas datus, lai noteiktu, vai šādi dati ir būtiski saistībā ar *Eurojust* uzdevumiem un tos var iekļaut Lietu pārvaldības sistēmā. Minētos datus [...] var glabāt ne ilgāk par trim mēnešiem.**
7. [²⁶The **software and hardware of the** Case Management System [...]] shall be made available for use by the European Public Prosecutor's Office.
8. The provisions on access to the Case Management System and the temporary work files shall apply *mutatis mutandis* to the European Public Prosecutor's Office. However, the information entered into the Case Management System, temporary work files and the index by the European Public Prosecutor's Office shall not be available for access at the national level.]

25. pants

Pagaidu darba datņu un indeksa darbība

1. Attiecīgais valsts pārstāvis atver pagaidu darba datni katrai lietai, par kuru viņam ir nosūtīta informācija, ciktāl šāda nosūtīšana ir saskaņā ar šo regulu [...]. Valsts pārstāvis ir atbildīgs par to pagaidu darba datņu pārvaldību, kuras viņš ir atvēris.
2. Valsts pārstāvis, kurš atvēris pagaidu darba datni, katrā atsevišķā gadījumā pieņem lēmumu, vai saglabāt ierobežotu piekļuvi pagaidu darba datnei vai atļaut citiem valsts pārstāvjiem vai *Eurojust* darbiniekiem, **vai jebkurai citai personai [...], kas saņēmusi vajadzīgo administratīvā direktora atļauju**, piekļūt datnei vai tās daļām.
3. Valsts pārstāvis, kurš ir atvēris pagaidu darba datni, lemj par to, kādu ar šo pagaidu darba datni saistītu informāciju iekļaut indeksā.

²⁶ Paras 7 and 8 are in square brackets until EPPO is progressed further although changes suggested at the last meeting 2-3 October have been incorporated.

26. pants

Piekļuve Lietu pārvaldības sistēmai valsts līmenī

1. Personām, kas minētas 20. panta 2. punktā, ciktāl tām ir piesaiste Lietu pārvaldības sistēmai, ir piekļuve tikai:
 - a) indeksam, izņemot gadījumus, kad valsts pārstāvis, kas nolēmis iekļaut datus indeksā, ir skaidri aizliedzis šādu piekļuvi;
 - b) pagaidu darba datnēm, ko atvēris un pārvalda minēto personu dalībvalsts pārstāvis;
 - c) pagaidu darba datnēm, ko ir atvēris kādas citas dalībvalsts valsts pārstāvis un attiecībā uz kurām viņa dalībvalsts valsts pārstāvim ir piešķirta piekļuve, ja vien valsts pārstāvis, kurš ir atvēris un pārvalda pagaidu darba datnes, šādu piekļuvi nav skaidri liedzis.
2. Valsts pārstāvis 1. punktā paredzētajās robežās lemj par to, kāda apmēra piekļuvi pagaidu darba datnēm viņa dalībvalstī piešķir personām, kuras minētas 20. panta 2. punktā, ja tām ir piesaiste Lietu pārvaldības sistēmai.
3. Pēc apspriešanās ar savas valsts pārstāvi katra dalībvalsts lemj par to, kāda apmēra piekļuvi indeksam minētajā dalībvalstī piešķir personām, kas minētas 20. panta 2. punktā, ja tām ir piesaiste Lietu pārvaldības sistēmai. Dalībvalstis paziņo *Eurojust* un Komisijai par savu lēmumu attiecībā uz šā punkta īstenošanu. Komisija par to informē citas dalībvalstis.
4. Personām, kurām ir piešķirta piekļuve saskaņā ar 2. punktu, ir piekļuve vismaz indeksam, ciktāl tas nepieciešams, lai piekļūtu pagaidu darba datnēm, attiecībā uz kurām tām ir piešķirta piekļuve.

Article 26a

General data protection principles

Personal data shall be:

- (a) processed fairly and lawfully;**
- (b) collected for specified, explicit and legitimate purposes and not further processed in a manner incompatible with those purposes. Further processing of personal data for historical, statistical or scientific purposes shall not be considered incompatible provided that Eurojust provides appropriate safeguards, in particular to ensure that data are not processed for any other purposes;**
- (c) adequate, relevant, and not excessive in relation to the purposes for which they are processed;**
- (d) accurate and kept up to date; every reasonable step must be taken to ensure that personal data that are inaccurate, having regard to the purposes for which they are processed, are erased or rectified without delay;**
- (e) kept in a form which permits identification of data subjects [...] for no longer than necessary for the purposes for which the personal data are processed [...];**
- (f) processed in a manner that ensures appropriate security of personal data and confidentiality of data processing.**

Article [...] 26b

Administrative personal data

- 1. Regulation (EC) No 45/2001 shall apply to all administrative personal data held by Eurojust. [...]**

2. **The Data Protection Officer at Eurojust shall carry out the functions foreseen by Article 24 of Regulation (EC) No 45/2001 with regard to administrative personal data.**
3. **If the Data Protection Officer considers that the provisions of Regulation (EC) No 45/2001 related to the processing of administrative personal data have not been complied with, he or she shall inform the Administrative Director, requiring him or her to resolve the non-compliance with a specified time. If the Administrative Director does not resolve the non-compliance within a specified time, the Data Protection Officer shall inform the College and shall agree with the College a specified time for a response. If the College does not resolve the non-compliance of the processing within the specified time, the Data Protection Officer shall refer the matter to the European Data Protection Supervisor.**

Article 27

Processing of operational personal data

1. Insofar as it is necessary to **perform its tasks**, [...] Eurojust may, within the framework of its competence and in order to carry out its operational functions, process by automated means or in structured manual files in accordance with this Regulation only the personal data listed in point 1 of Annex 2, on persons who, under the national legislation of the Member States concerned are suspected of having committed or having taken part in a criminal offence in respect of which Eurojust is competent or who have been convicted of such an offence.
2. Eurojust may process only the personal data listed in point 2 of Annex 2, on persons who, under the national legislation of the Member States concerned, are regarded as witnesses or victims in a criminal investigation or prosecution regarding one or more of the types of crime and the offences referred to in Article 3, [...] The processing of such personal data may only take place if it is strictly necessary for the **fulfillment** of the [...] tasks of Eurojust, within the framework of its competence and in order to carry out its operational functions.

3. In exceptional cases, Eurojust may also, for a limited period of time which shall not exceed the time needed for the conclusion of the case related to which the data are processed, process personal data other than those referred to in paragraphs 1 and 2 relating to the circumstances of an offence where they are immediately relevant to and included in ongoing investigations which Eurojust is coordinating or helping to coordinate and when their processing is strictly necessary for the purposes specified in paragraph 1. The Data Protection Officer referred to in Article 31 shall be informed immediately of recourse to this paragraph and of the specific circumstances which justify the necessity of the processing of such personal data. Where such other data refer to witnesses or victims within the meaning of paragraph 2, the decision to process them shall be taken jointly by at least two national members.
4. Personal data, processed by automated or other means, revealing racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, trade union membership, and **the processing of genetic data** concerning health or sex life may be processed by Eurojust only when such data are strictly necessary for the national investigations concerned as well as for coordination within Eurojust and if they supplement other personal data already processed. The Data Protection Officer shall be informed immediately of recourse to this paragraph. Such data may not be processed in the Index referred to in Article 24(4). Where such other data refer to witnesses or victims within the meaning of paragraph 3, the decision to process them shall be taken by the College.

[...]

- 4(a) No decision which produces adverse legal effects concerning a data subject shall be based solely on automated processing of data referred to in paragraph 4, unless the decision is expressly authorised pursuant to national or Union legislation.**

Time limits for the storage of operational personal data

1. **Operational [...] personal data** processed by Eurojust **shall be stored by Eurojust for only as long as is necessary for the performance of its tasks. In particular, w [...]** **ithout prejudice to paragraph 3, the personal data referred to in Article 27** may not be stored beyond the first applicable among the following dates:
 - a) the date on which prosecution is barred under the statute of limitations of all the Member States concerned by the investigation and prosecutions;
 - b) the date on which **Eurojust is informed that** the person has been acquitted and the judicial decision became final;
 - c) three years after the date on which the judicial decision of the last of the Member States concerned by the investigation or prosecutions became final;
 - d) the date on which Eurojust and the Member States concerned mutually established or agreed that it was no longer necessary for Eurojust to coordinate the investigation and prosecutions, unless there is an obligation to provide Eurojust with this information in accordance with Article 21(5) or (6);
 - e) three years after the date on which data were transmitted in accordance with Article 21(4 [...]), or (5 [...]).
2. Observance of the storage deadlines referred to [...] paragraph **1(a)** shall be reviewed constantly by appropriate automated processing **particularly from the moment in which the case is closed by Eurojust**. Nevertheless, a review of the need to store the data shall be carried out every three years after they were entered; **such a review shall then apply to the case as a whole**. If data concerning persons referred to in Article 27(4) are stored for a period exceeding five years, [the European Data Protection Supervisor] shall be informed accordingly.

3. When one of the storage deadlines referred to in [...] paragraph **1(a)** has expired, Eurojust shall review the need to store the data longer in order to enable it to perform its tasks and it may decide by way of derogation to store those data until the following review. The reasons for the continued storage must be justified and recorded. If no decision is taken on the continued storage of personal data at the time of the review, those data shall be deleted **immediately**. [...] [...] [...]
4. Where, in accordance with paragraph 3, data have been stored beyond the dates referred to in paragraph **1(a)**, a review of the need to store those data shall take place every three years by [**the** European Data Protection Supervisor][JSB].
5. [...] [...] Once the deadline for storage of the last item of automated data from the file has elapsed, all documents in the file shall be [...] destroyed **with the exception of any original documents which Eurojust has received from national authorities and which need to be returned to their originator**.
6. Where Eurojust has coordinated an investigation or prosecutions, the national members concerned shall inform **the other national members concerned whenever they receive information that [...] the case has become final**. [...] [...]

[...] Security of operational personal data

- 1. Eurojust and, insofar as it is concerned by data transmitted from Eurojust, each Member State, shall, as regards the processing of operational personal data within the framework of this Regulation protect personal data against accidental or unlawful destruction, accidental loss or unauthorised disclosure, alteration and access or any other unauthorised form of processing.**
- 2. Eurojust and each Member State shall implement appropriate technical and organisational measures with regard to data security and in particular measures designed to:**
 - (a) deny unauthorised persons access to data processing equipment used for processing personal data (equipment access control);**
 - (b) prevent the unauthorised reading, copying, modification or removal of data media (data media control);**
 - (c) prevent the unauthorised input of data and the unauthorised inspection, modification or deletion of stored personal data (storage control) ;**
 - (d) prevent the use of automated data processing systems by unauthorised persons using data communication equipment (user control);**
 - (e) ensure that persons authorised to use an automated data processing system only have access to the data covered by their access authorisation (data access control);**
 - (f) ensure that it is possible to verify and establish to which bodies personal data are transmitted when data are communicated (communication control);**
 - (g) ensure that it is subsequently possible to verify and establish which personal data have been input into automated data processing systems and when and by whom the data were input (input control);**

²⁷ Scrutiny reservation France and Slovakia

- (h) **prevent unauthorised reading, copying, modification or deletion of personal data during transfers of personal data or during transportation of data media (transport control).**
 - (i) **ensure that installed systems may, in the event of interruption, be restored immediately (recovery);**
 - (j) **ensure that the functions of the system perform without fault, that the occurrence of faults in the functions is immediately reported (reliability) and that stored data cannot be corrupted by system malfunctions (integrity).**
3. **Eurojust and Member States shall define mechanisms to ensure that security needs are taken on board across information system boundaries.**
4. **In case of a security breach, involving personal data, Eurojust shall notify, without undue delay and, where feasible, not later than 24 hours after having become aware of it, the breach to the Data Protection Officer, [to the European Data Protection Supervisor][JSB] as well as to Member States affected.**

Article 29

Logging and documentation of operational personal data

1. For the purposes of verification of the lawfulness of the data processing, self-monitoring and ensuring proper data integrity and security, Eurojust shall keep records of any collection, alteration, access, disclosure, combination or erasure of **operational** personal data [...]. **It shall also keep records of transmission to third parties.** Such logs or documentation shall be deleted after 18 months, unless **they** are further required for on-going control.

2. Logs or documentation prepared under paragraph 1 shall be communicated on request to [the European Data Protection Supervisor][JSB]. [The European Data Protection Supervisor][JSB] shall use this information only for the purpose of data protection control, ensuring proper data processing, and data integrity and security.

Article 30

Authorised access to operational personal data

Only national members, their deputies and their Assistants, persons referred to in Article 20(2) in so far as they are connected to the Case Management System and authorised Eurojust staff may, for the purpose of achieving Eurojust's tasks and within the limits provided for in Articles 24, 25 and 26, have access to **operational** personal data processed by Eurojust [...].

Article 31

Appointment of the Data Protection Officer

1. The Executive Board shall appoint a Data Protection Officer [...], **who shall be a member of staff specifically appointed for this purpose. In the performance of his or her duties, he or she shall act independently and may not receive any instructions.**
- 1a. **The Data Protection Officer shall be selected on the basis of his/her personal and professional qualities and, in particular, the expert knowledge of data protection.**

[...]

- 1b [...]. **The Data Protection Officer shall be appointed for a term of four years. He/she shall be eligible for reappointment up to a maximum total term of eight years. He/she may be dismissed from the post of Data Protection Officer by the Executive Board [only with the consent of the European Data Protection Supervisor,] if he/she no longer fulfils the conditions required for the performance of his/her duties.**

2. [...] The Data Protection Officer shall in particular have the following tasks, regarding the processing of personal data, to:
- aa) ensure Eurojust's compliance with the data protection provisions of this Regulation, Regulation 45/2001 and the relevant data protection provisions in the rules of procedure of Eurojust;
 - a) ensure that a record of the **transfer and receipt of personal data is kept in accordance with the provisions to be laid down in the rules of procedure of Eurojust**;
 - bb) **ensure that data subjects are informed of their rights under this Regulation at their request**;
 - b) cooperate with Eurojust staff responsible for procedures, training and advice on data processing;
 - c) prepare an annual report and communicate that report to the College and to [the European Data Protection Supervisor].
3. In the performance of his or her tasks, the Data Protection Officer shall have access to all the data processed by Eurojust and to all Eurojust premises.
4. Eurojust's staff members assisting the Data Protection Officer in the performance of his or her duties shall have access to the personal data processed at Eurojust and to Eurojust premises to the extent necessary for the performance of their tasks.

5. If the Data Protection Officer considers that the provisions of [...] **this Regulation** related to the processing of **operational** personal data have not been complied with, he or she shall inform the Administrative Director requiring him or her to resolve the non-compliance within a specified time [...] [...]. If the Administrative Director [...] does not resolve the non-compliance of the processing within the specified time, the Data Protection Officer shall refer the matter to the College. [...]. [...] **If the College does not resolve the non-compliance of the processing within the specified time, the Data Protection Officer shall refer the matter to the European Data Protection Supervisor/JSB**

[...]

Article 32²⁸²⁹

Modalities regarding the exercise of the right of access to operational personal data

1. Any data subject wishing to exercise the right of access to **operational** personal data may make a request to that effect free of charge [...] to the authority appointed for this purpose in the Member State of their choice. That authority shall refer the request to Eurojust without delay and in any case within one month of receipt.
2. The request shall be answered by Eurojust without undue delay and in any case within three months of its receipt by Eurojust.

²⁸ Slovenian scrutiny reservation on Paras 3 and 6(a) and the deletion of Para 7.

²⁹ French scrutiny reservation on the Article.

- 2(a) Access to operational personal data based on any requests made under paragraph 1 [...] may be refused or restricted, if [...] such a refusal or restriction constitutes a necessary measure to:
- (a) enable Eurojust to fulfil its tasks properly;
 - (b) guarantee that any national investigation will not be jeopardised or prosecution prejudiced;
 - (c) protect the rights and freedoms of others.

When the applicability of an exemption is assessed, the interests of the person concerned shall be taken into account.

3. The competent authorities of the Member States concerned shall be consulted by Eurojust on a decision to be taken. A decision on access to data shall be conditional upon close cooperation between Eurojust and the Member States directly concerned by the communication of such data. In any case in which a Member State objects to Eurojust's proposed response, it shall notify Eurojust of the reasons for its objection. **Eurojust shall comply with any such objection.** **The competent authorities shall subsequently be notified of the content of Eurojust's decision through the national members concerned.**

[...]

[...]

6. The national members concerned by the request shall deal with it and reach a decision on Eurojust's behalf. [...] Where the members are not in agreement, they shall refer the matter to the College, which shall take its decision on the request by a two-thirds majority.
- 6(a) Eurojust shall inform the data subject in writing on any refusal or restriction of access, on the reasons for such a decision and of his right to lodge a complaint to the [European Data Protection Supervisor][JSB]. Where the provision of such information would deprive the restriction imposed by paragraph 2([...] a) of its effect, Eurojust shall only notify the data subject concerned that it has carried out the checks without giving any information which might reveal to him/her whether or not personal data concerning him/her are processed by Eurojust.**

[...]

Article 33³⁰

[...] [...] Rectification, erasure and blocking of operational personal data

- 1(a) Any data subject shall have the right to ask Eurojust to rectify operational personal data relating to him or her, if they are incorrect or incomplete or if their input or storage contravenes this Regulation and, where this is possible and necessary, to complete or update them.**
- 1(b) Any data subject shall have the right to ask Eurojust to erase operational personal data relating to him/her held by Eurojust if they are no longer required for the purposes for which they are lawfully collected or are lawfully further processed.**

³⁰ Slovenian scrutiny reservation on Para 1 and 2.

1(c) **Operational [...] personal data shall be blocked rather than erased if there are reasonable grounds to believe that erasure could affect the legitimate interests of the data subject. Blocked data shall be processed only for the purpose that prevented their erasure.**

1. If the personal data that have to be rectified, erased or whose processing has to be restricted [...] have been provided to Eurojust by **Member States**, third countries, international organisations **or Union bodies** [...] Eurojust shall rectify, erase or restrict the processing of such data.
2. If the personal data that have to be rectified, erased or whose processing has to be restricted [...] have been provided directly to Eurojust by Member States, Eurojust shall rectify, erase or restrict the processing of such data in collaboration with Member States.
3. If incorrect data were transmitted by another appropriate means or if the errors in the data supplied by Member States are due to faulty transfer or were transmitted in breach of this Regulation or if they result from their being input, taken over or stored in an incorrect manner or in breach of this Regulation by Eurojust, Eurojust shall rectify or erase the data in collaboration with the Member States concerned.

[...]

5. Eurojust shall inform the data subject in writing without undue delay and in any case within three months of the receipt of the request that data concerning him or her have been rectified, erased or their processing restricted.

6. Eurojust shall inform the data subject in writing on any refusal of rectification, of erasure or of restrictions to the processing, and the possibility of lodging a complaint with the European Data Protection Supervisor/**JSB** and seeking a judicial remedy.
- 6(a) At the request of a Member State's competent authorities, national member or national correspondent, if any, and under their responsibility, Eurojust shall rectify or erase personal data being processed by Eurojust which were transmitted or entered by that Member State, its national member or its national correspondent.**
- 6(b) In the cases referred to in paragraphs 1 and 2 all the suppliers and addressees of such data shall be notified immediately. In accordance with the rules applicable to them, the addressees, shall then rectify, erase or restrict the processing of those data in their own systems.**

Article 34

Responsibility in data protection matters

1. Eurojust shall process personal data in such a way that it can be established which authority provided the data or where the personal data has been retrieved from.
2. The responsibility for the quality of personal data shall lie with the Member State which provided the personal data to Eurojust and with Eurojust for personal data provided by EU bodies, third countries or international organisations, as well for personal data retrieved by Eurojust from publicly available sources. [...]
3. The responsibility for compliance with Regulation (EC) No 45/2001 and this Regulation shall lie with Eurojust. The responsibility for the legality of transfer of personal data provided by the Member States to Eurojust shall lie with the Member State which provides the personal data, and with Eurojust for the personal data provided to Member States, EU bodies and third countries or organisations by Eurojust.
4. Subject to other provisions in this Regulation, Eurojust shall be responsible for all data processed by it.

[Article 35

Cooperation between the European Data Protection Supervisor and national data protection authorities

1. The European Data Protection Supervisor shall act in close cooperation with national authorities competent for data protection supervision with respect to specific issues requiring national involvement, in particular if the European Data Protection Supervisor or a national authority competent for data protection supervision finds major discrepancies between practices of the Member States or potentially unlawful transfers using Eurojust's communication channels, or in the context of questions raised by one or more national supervisory authorities on the implementation and interpretation of this Regulation.
2. In cases referred to under paragraph 1 the European Data Protection Supervisor and the national authorities competent for data protection supervision may, each acting within the scope of their respective competences, exchange relevant information, assist each other in carrying out audits and inspections, examine difficulties of interpretation or application of this Regulation, study problems related to the exercise of independent supervision or to the exercise of the rights of data subjects, draw up harmonised proposals for joint solutions to any problems and promote awareness of data protection rights, as necessary.
3. The National Supervisory Authorities and the European Data Protection Supervisor shall meet for the purposes outlined in this Article, as needed. The costs and servicing of these meetings shall be for the account of the European Data Protection Supervisor. Rules of procedure shall be adopted at the first meeting. Further working methods shall be developed jointly as necessary.]

[Article 36

Right to lodge a complaint with the European Data Protection Supervisor

- 1.bis Any data subject shall have the right to lodge a complaint with the European Data Protection Supervisor, if he/she considers that the processing by Eurojust of personal data relating to him/her does not comply with the provisions of this Regulation.**
1. Where a complaint introduced by a data subject relates to a decision as referred to in Article 32 or 33, the European Data Protection Supervisor shall consult the national supervisory bodies or the competent judicial body in the Member State which was the source of the data or the Member State directly concerned. The decision of the European Data Protection Supervisor which may extend to a refusal to communicate any information, shall take account of the opinion of the national supervisory body or competent judicial body.
 2. Where a complaint relates to the processing of data provided by a Member State to Eurojust, the European Data Protection Supervisor shall ensure that the necessary checks have been carried out correctly in close cooperation with the national supervisory body of the Member State which has provided the data.
 3. Where a complaint relates to the processing of data provided to Eurojust by Union bodies, third countries or organisations or private parties, the European Data Protection Supervisor shall ensure that the necessary checks have been carried out by Eurojust.]

[....]³¹

Article 37

Liability for unauthorised or incorrect processing of data

- 1 Eurojust shall be liable, in accordance with Article 340 of the Treaty, for any damage caused to an individual which results from unauthorised or incorrect processing of data carried out by it.

³¹ Noteikumi attiecinā uz *Eurojust* datu aizsardzības režīma uzraudzību tiks izskatīti vēlākā posmā.

2. Complaints against Eurojust pursuant to the liability referred to in paragraph 1 shall be heard by the Court of Justice in accordance with Article 268 of the Treaty.
3. Each Member State shall be liable, in accordance with its national law, for any damage caused to an individual, which results from unauthorised or incorrect processing carried out by it of data which were communicated to Eurojust.

V NODAĻA ATTIECĪBAS AR PARTNERIEM

I IEDAĻA VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

38. pants

Vispārīgie noteikumi

1. Ciktāl tas nepieciešams uzticēto uzdevumu veikšanai, *Eurojust* var izveidot un uzturēt sadarbības attiecības ar Savienības struktūrām un aģentūrām atbilstoši šo struktūru un aģentūru mērķiem, ar trešo valstu kompetentajām iestādēm **un** starptautiskajām organizācijām [...]
2. Ciktāl tas svarīgi *Eurojust* uzdevumu izpildei, ņemot vērā jebkādos ierobežojumus, kas noteikti saskaņā ar 21. panta 8. punktu **un 62. pantu**, *Eurojust* var ar 1. punktā minētajām vienībām tieši apmainīties ar visu informāciju, izņemot personas datus.
- 2.a Šā panta 1. un 2. punktā paredzētajiem mērķiem *Eurojust* var noslēgt sadarbības vienošanās ar 1. punktā minētajām vienībām. Minētās sadarbības vienošanās [...] **neveido [...] pamatu personas datu apmaiņas atļaušanai, un tās neuzliek Savienībai vai tās dalībvalstīm saistības.**

[...] *Eurojust* [...] var saņemt un apstrādāt personas datus, kas saņemti no 1. punktā minētajām struktūrām, ciktāl tas nepieciešams *Eurojust* uzdevumu izpildei, ņemot vērā IV iedaļas noteikumus.

4. *Eurojust* personas datus nosūta **Savienības struktūrām**, trešām valstīm, starptautiskajām organizācijām un Interpolam tikai tad, ja tas nepieciešams [...] **tā uzdevumu izpildei un saskaņā ar 44. un 45. pantu**. Ja nosūtīšanai paredzētos datus ir sniegusi dalībvalsts, *Eurojust* [...] **saņem minētās dalībvalsts attiecīgās kompetentās iestādes piekrišanu**, izņemot šādus gadījumus [...]:

a) [...]

[...]) dalībvalsts ir piešķirusi iepriekšēju atļauju šādai pārsūtīšanai vispārējos noteikumos vai ar konkrētiem nosacījumiem. Šādu piekrišanu jebkurā brīdī var atcelt.

5. Tādu personas datu tālāka pārsūtīšana trešām personām, ko no *Eurojust* saņēmušas dalībvalstis, Savienības struktūras vai aģentūras, trešās valstis, starptautiskās organizācijas vai Interpols, nav atļauta, ja vien *Eurojust* **nav saņēmis iepriekšēju piekrišanu no tās dalībvalsts, kas datus sniegusi, un** nav skaidri devis savu piekrišanu pēc konkrētās lietas apstākļu apsvēršanas un tikai attiecībā uz konkrētu mērķi, kurš nav nesavienojams ar mērķi, kuram dati tika nosūtīti.

II IEDAĻA

ATTIECĪBAS AR PARTNERIEM

39. pants

Sadarbība ar Eiropas Tiesiskās sadarbības tīklu un citiem Eiropas Savienības tīkliem, kas iesaistīti sadarbībā krimināllietās

1. *Eurojust* un Eiropas Tiesiskās sadarbības krimināllietās tīkls, pamatojoties uz konsultācijām un papildināmību, savstarpēji uztur privileģētas attiecības jo īpaši starp valsts pārstāvi, tās pašas dalībvalsts Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkla kontaktpunktiem, kā arī *Eurojust* valsts korespondentiem un Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkla valsts korespondentiem. Lai nodrošinātu efektīvu sadarbību, veic šādus pasākumus:
 - a) valsts pārstāvji katrā atsevišķā gadījumā informē Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkla kontaktpersonas par visām lietām, kuras, viņuprāt, labāk varētu risināt ar tīkla palīdzību;
 - b) Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkla sekretariāts ir *Eurojust* personāla daļa. Tas darbojas kā atsevišķa vienība. Tas var izmantot *Eurojust* administratīvos resursus, kas vajadzīgi Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkla uzdevumu veikšanai, tostarp lai segtu tīkla plenārsēžu izmaksas;
 - c) Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkla kontaktpersonas katrā atsevišķā gadījumā var uzaicināt apmeklēt *Eurojust* sanāksmes;
 - d) **Nosakot, vai lūgums saskaņā ar 20. panta 5. punkta b) apakšpunktu būtu jāizskata ar *Eurojust* vai Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkla palīdzību, *Eurojust* un Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkls [...] var izmantot *Eurojust* valsts koordinācijas sistēmu (EVKS).**

2. Kopējo izmeklēšanas grupu tīkla sekretariāts un tā tīkla sekretariāts, kas izveidots saskaņā ar Padomes Lēmumu 2002/494/TI, ir *Eurojust* personāla daļa. Šie sekretariāti darbojas kā atsevišķas vienības. Tie var izmantot *Eurojust* administratīvos resursus, kas vajadzīgi attiecīgo uzdevumu izpildei. *Eurojust* nodrošina tīklu sekretariātu koordināciju. Šo punktu piemēro jebkura jauna tīkla sekretariātam, kas izveidots ar Padomes lēmumu, ja šajā lēmumā noteikts, ka *Eurojust* nodrošina sekretariātu.
3. Ar Lēmumu 2008/852/TI izveidotais tīkls var lūgt *Eurojust*, lai tas tīklam nodrošinātu sekretariātu. Ja ir izteikts šāds lūgums, piemēro 2. punktu.

40. pants

Attiecības ar Eiropolu

1. *Eurojust* veic visus attiecīgos pasākumus, lai Eiropolam tā pilnvaru robežās uz "trāpījums ir"/"trāpījuma nav" sistēmas pamata būtu **netieša** piekļuve informācijai, kas ir sniegta *Eurojust*, neskarot ierobežojumus, ko norādījušas informācijas sniedzējas dalībvalstis, Savienības struktūras, trešās valstis [...] **un** starptautiskās organizācijas [...]. "Trāpījuma" gadījumā *Eurojust* sāk procedūru, kas dod iespēju apmainīties ar "trāpījuma" ģenerēto informāciju saskaņā ar [...] lēmumu, **ko pieņem tas, kurš sniedz informāciju Eurojust.**
2. Informācijas meklēšanu saskaņā ar 1. punktu veic tikai nolūkā noteikt, vai [...] **Eiropolā** pieejamā informācija atbilst [...] **Eurojust** apstrādātai informācijai.
3. *Eurojust* ļauj veikt meklēšanu saskaņā ar 1. punktu tikai pēc tam, kad no Eiropola ir saņemta informācija, attiecībā uz kuru darbinieki ir pilnvaroti veikt minēto meklēšanu.

4. Ja *Eurojust* informācijas apstrādes darbību laikā attiecībā uz atsevišķu izmeklēšanu *Eurojust* vai dalībvalsts konstatē koordinācijas, sadarbības vai atbalsta nepieciešamību atbilstīgi Eiropola pilnvarām, *Eurojust* paziņo par to dalībvalstīm un Eiropolam un sāk procedūru informācijas apmaiņai saskaņā ar tās dalībvalsts lēmumu, kura sniedz informāciju. Šādā gadījumā *Eurojust* konsultējas ar Eiropolu.
5. Eiropols ievēro jebkākus vispārīgus vai konkrētus ierobežojumus attiecībā uz piekļuvi vai izmantošanu, ko norādījušas dalībvalstis, Savienības struktūras, trešās valstis **vai** starptautiskās organizācijas. [...]

[Article 41]

Relations with the European Public Prosecutor's Office

1. Eurojust shall establish and maintain a special relationship with the European Public Prosecutor's Office based on close cooperation and the development of operational, administrative and management links between them as defined below. To this end, the European Public Prosecutor and the President of Eurojust shall meet on a regular basis to discuss issues of common concern.
2. Eurojust shall treat any request for support emanating from the European Public Prosecutor's Office without undue delay, and shall deal with such requests, where appropriate, as if they had been received from a national authority competent for judicial cooperation.
3. Whenever necessary, Eurojust shall make use of the Eurojust National Coordination Systems established in accordance with Article 20, as well as the relations it has established with third countries, including its liaison magistrates, in order to support the cooperation established in accordance with paragraph 1.

4. The cooperation established in accordance with paragraph 1 shall entail the exchange of information, including personal data. Any data thus exchanged shall only be used for the purposes for which it was provided. Any other usage of the data shall only be allowed in as far as such usage falls within the mandate of the body receiving the data, and subject to the prior authorisation of the body which provided the data.
5. For the purpose of identifying whether information available at Eurojust matches with information processed by the European Public Prosecutor's Office, Eurojust shall put in place a mechanism for automatic cross-checking of data entered into its Case Management System. Whenever a match is found between data entered into the Case Management System by the European Public Prosecutor's Office and data entered by Eurojust, the fact that there is a match will be communicated to both Eurojust and the European Public Prosecutor's Office, as well as the Member State which provided the data to Eurojust. In cases where the data was provided by a third party, Eurojust shall only inform that third party of the match found with the consent of the European Public Prosecutor's Office.
6. Eurojust shall designate and inform the European Public Prosecutor's Office which staff members shall be authorised to have access to the results of the cross-checking mechanism.
7. Eurojust shall support the functioning of the European Public Prosecutor's Office through services to be supplied by its staff. Such support shall in any case include:
 - a) technical support in the preparation of the annual budget, the programming document containing the annual and multiannual programming and the management plan;
 - b) technical support in staff recruitment and career-management;
 - c) security services;
 - d) Information Technology services;
 - e) financial management, accounting and audit services;
 - f) any other services of common interest.

The details of the services to be provided shall be laid down in an agreement between Eurojust and the European Public Prosecutor's Office.

8. The European Public Prosecutor may address written opinions to the College, to which the College shall respond in writing without undue delay. Such written opinions shall in any case be presented whenever the College adopts the annual budget and work programme.]

[...] ³²

42. pants

Attiecības ar citām Savienības struktūrām un aģentūrām

1. *Eurojust* izveido un uztur sadarbības attiecības ar Eiropas Tiesiskās apmācību tīklu.
2. Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai [...] **palīdz** *Eurojust* koordinācijas darbā attiecībā uz Savienības finanšu interešu aizsardzību atbilstoši savām pilnvarām saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999.
3. Informācijas saņemšanai un nosūtīšanai starp *Eurojust* un *OLAF* un neskarot 8. pantu, dalībvalstis nodrošina, ka *Eurojust* valsts pārstāvjus uzskata par dalībvalstu kompetentajām iestādēm vienīgi **Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*)** [...] [...]. ³³
Informācijas apmaiņa starp *OLAF* un valsts pārstāvjiem neskar informāciju, kas saskaņā ar šīm regulām jāsniedz citām kompetentajām iestādēm.

³² Jautājums par attiecībām ar Eiropas Prokuratūru (*EPPO*) tiks izskatīts vēlākā posmā.

³³ [...]

III IEDAĻA

STARPTAUTISKĀ SADARBĪBA

43. pants

Attiecības ar Savienības struktūrām, trešo valstu iestādēm un starptautiskajām organizācijām

1. [...] Sadarbības vienošanās, kas minētas ar 38.a panta 2.a punktā [...], var ietvert tiesnešu koordinatoru norīkošanu darbam *Eurojust*.
2. Lai veicinātu sadarbību atbilstoši *Eurojust* darbības vajadzībām, *Eurojust* ar attiecīgo kompetento iestāžu piekrišanu var iecelt kontaktpersonas trešās valstīs.

[...] 43.a pants

Tiesneši koordinatori, kas norīkoti uz trešām valstīm

1. Lai veicinātu tiesu iestāžu sadarbību ar trešām valstīm lietās, kurās *Eurojust* saskaņā ar šo regulu sniedz palīdzību, Kolēģija var norīkot uz trešo valsti tiesnešus koordinatorus saskaņā ar attiecīgo trešo valsti noslēgtu sadarbības vienošanos, kā minēts [...] **38. panta 2.a punktā**.
- 1.a **Tiesnešu koordinatoru uzdevumos ietilpst visas darbības, kas paredzētas, lai sekmētu un paātrinātu visas tiesu iestāžu sadarbības krimināllietās formas, jo īpaši, izveidojot tiešus sakarus ar uzņēmējas valsts kompetentajām [...] iestādēm. Tiesnesis koordinators ar attiecīgās valsts kompetentajām iestādēm var apmanīties ar operatīviem personas datiem saistībā ar uzdevumu izpildi saskaņā ar 45. pantu.**

2. Tiesnesim koordinatoram, kas minēts 1. punktā, ir jābūt pieredzei darbā *Eurojust* un atbilstīgām zināšanām tiesu iestāžu sadarbības un *Eurojust* darbības jomā. Lai *Eurojust* vārdā norīkotu tiesnesi koordinatoru, pirms tam ir jāsaņem tiesneša un viņa dalībvalsts piekrišana.
3. Ja *Eurojust* norīkotais tiesnesis koordinatori ir izvēlēti no valsts pārstāvju, pārstāvja vietnieku vai palīgu vidus:
 - a) dalībvalsts atrod viņa aizvietotāju valsts pārstāvja, pārstāvja vietnieka vai palīga amatā;
 - b) beidzas viņa pilnvaras, kas viņam bija piešķirtas saskaņā ar 8. pantu.
4. Neskarot Civildienesta noteikumu 110. pantu, Kolēģija, konsultējoties ar Komisiju, izstrādā noteikumus par tiesnešu koordinatoru norīkošanu, **tostarp par atalgojuma līmeni**, un attiecībā uz to pieņem vajadzīgos īstenošanas noteikumus.
5. *Eurojust* norīkoto tiesnešu koordinatoru darbību [...] uzrauga Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs / **Apvienotā uzraudzības iestāde**. Tiesneši koordinatori iesniedz ziņojumu Kolēģijai, kas gada pārskatā atbilstīgā veidā informē Eiropas Parlamentu un Padomi par viņu darbību. Tiesneši koordinatori informē valsts pārstāvjus un kompetentās valsts iestādes par visām lietām, kas attiecas uz viņu dalībvalsti.
6. Dalībvalstu kompetentās iestādes un tiesneši koordinatori, kas minēti 1. punktā, var izveidot tiešus savstarpējus sakarus. Tādā gadījumā tiesnesis koordinatori informē attiecīgo valsts pārstāvi par šādiem sakariem.
7. Šā panta 1. punktā minētiem tiesnešiem koordinatoriem ir piekļuve Lietu pārvaldības sistēmai.

[...] **43.b** pants

Tiesu iestāžu sadarbības lūgumi trešām valstīm un no tām

1. **Ar attiecīgo dalībvalstu piekrišanu *Eurojust* [...] var** koordinēt trešās valsts izdotu tiesu iestāžu sadarbības lūgumu izpildi, ja [...] vajadzīga šo lūgumu izpilde vismaz divās dalībvalstīs **vienas un tās pašas izmeklēšanas ietvaros**. Minētos lūgumus valsts kompetentā iestāde var nosūtīt *Eurojust*.
2. Steidzamos gadījumos un saskaņā ar 19. pantu Koordinācija dežūras režīmā (KDR) var saņemt un [...] **nosūtīt** lūgumus, kas minēti šā panta 1. punktā un kurus izdevusi trešā valsts, kas ir noslēgusi **sadarbības nolīgumu vai** sadarbības vienošanos ar *Eurojust*.
3. Neskarot 3. panta **4. punktu** [...], **ja iesaistīta dalībvalsts ir izdevusi** tiesu iestāžu sadarbības lūgumus, kas attiecas uz vienu un to pašu izmeklēšanu un jāizpilda trešā valstī, *Eurojust* veicina tiesu iestāžu sadarbību ar attiecīgo trešo valsti.

IV IEDAĻA

PERSONAS DATU PĀRSŪTĪŠANA

44. pants

Operatīvu personas datu pārsūtīšana Savienības struktūrām vai aģentūrām

Piemērojot iespējamus ierobežojumus saskaņā ar 21. panta 8. punktu un **62. pantu un ievērojot 38. panta 4. punktu**, *Eurojust* var tieši pārsūtīt personas datus Savienības struktūrām vai aģentūrām, ja tas ir nepieciešams *Eurojust* vai saņēmējas Savienības struktūras vai aģentūras uzdevumu veikšanai.

Operatīvu personas datu pārsūtīšana trešām valstīm un starptautiskām organizācijām

1. Ievērojot ierobežojumus, kas paredzēti 62. pantā, un ievērojot 38. panta 4. punktu, *Eurojust* var nosūtīt personas datus trešās valsts iestādei, starptautiskai organizācijai vai Interpolam, ciktāl tas tai nepieciešams tās uzdevumu veikšanai, [...] pamatojoties uz:
 - a) Komisijas lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar [...] **34. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi, ko veic kompetentās iestādes, lai novērstu, izmeklētu, atklātu noziedzīgus nodarījumus, sauktu pie atbildības par tiem vai izpildītu kriminālsodus, un par šādu datu brīvu apriti**³⁴, un kurā konstatēts [...], ka attiecīgā trešā valsts vai teritorija, apstrādes sektors minētajā trešajā valstī vai starptautiskā organizācija nodrošina pienācīgu aizsardzības līmeni (atbilstības lēmums); vai
 - b) starptautisku nolīgumu, kas noslēgts starp Savienību un attiecīgo trešo valsti vai starptautisko organizāciju saskaņā ar Līguma 218. pantu, sniedzot pienācīgus aizsardzības pasākumus attiecībā uz privātuma, personu pamattiesību un brīvību aizsardzību; vai
 - c) sadarbības nolīgumu, kas noslēgts starp *Eurojust* un attiecīgo trešo valsti vai starptautisko organizāciju saskaņā ar Lēmuma 2002/187/TI 27. pantu.

Šāai pārsūtīšanai nav nepieciešama papildu atļauja. [...] **38. panta 2.a punktā minētās** darba vienošanās **var izmantot, lai noteiktu kārtību** šādu nolīgumu vai atbilstības lēmumu īstenošanai.

³⁴ Šis direktīvas projekts ietilpst datu aizsardzības paketē (dok. 5833/12 un dok. 11624/1/13 rev 1), ko paredzēts pieņemt pirms *Eurojust* regulas.

- 1.a ***Eurojust*** publisko un atjaunina sarakstu ar atbilstības lēmumiem, nolīgumiem, administratīvas vienošanās dokumentiem un citiem instrumentiem, kas attiecas uz operatīvu personas datu pārsūtīšanu atbilstīgi 1. punktam.
2. [...] **Ievērojot 62. pantā paredzētos ierobežojumus un 38. panta 4. punktu, *Eurojust* papildus 1. punktam** var katrā gadījumā atsevišķi atļaut pārsūtīt operatīvus personas datus trešām valstīm vai starptautiskām organizācijām, [...] ja:
- a) datu pārsūtīšana ir absolūti nepieciešama, lai aizsargātu vienas vai vairāku dalībvalstu būtiskās intereses, uz kurām attiecas *Eurojust* [...] **uzdevumi**;
 - b) datu pārsūtīšana ir absolūti nepieciešama, lai novērstu ar noziedzību vai teroristu nodarījumiem saistītus reālus draudus;
 - c) pārsūtīšana ir citādi nepieciešama vai likumīgi pieprasīta, pamatojoties uz svarīgām Savienības vai dalībvalstu sabiedrības interesēm, kā norādīts Savienības vai valstu tiesību aktos, vai lai celtu, īstenotu vai aizstāvētu likumīgas prasības, vai
 - d) pārsūtīšana ir vajadzīga, lai aizsargātu datu subjekta vai citas personas būtiskas intereses.
3. **Ievērojot 62. pantā paredzētos ierobežojumus un 38. panta 4. punktu,** [...] Kolēģija ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja atļauju var uz laiku, kas nepārsniedz vienu gadu un ir pagarināms, atļaut datu vairākkārtēju nosūtīšanu saskaņā ar a) līdz d) apakšpunktu, ņemot vērā to, ka pastāv aizsardzības pasākumi attiecībā uz privātuma, personu pamattiesību un brīvību aizsardzību.
4. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju informē par gadījumiem, kad ir piemērots [...] 2. punkts.
5. [...]

6. 46. un 47. pants

[...] ³⁵

VI NODAĻA

FINANŠU NOTEIKUMI

48. pants

Budžets

1. Katram finanšu gadam, kas atbilst kalendārajam gadam, sagatavo *Eurojust* ieņēmumu un izdevumu tāmi, un to iekļauj *Eurojust* budžetā.
2. *Eurojust* budžeta ieņēmumi un izdevumi ir līdzsvarā.
3. Neskarot citus resursus, *Eurojust* ieņēmumus veido:
 - a) Savienības iemaksa, kas ir ietverta Eiropas Savienības vispārējā budžetā;
 - b) jebkādas dalībvalstu brīvprātīgas iemaksas;
 - c) maksas par publikācijām un visiem *Eurojust* sniegtajiem pakalpojumiem;
 - d) *ad-hoc* dotācijas.
4. *Eurojust* izdevumi ietver personāla algas, administratīvos un infrastruktūras izdevumus un darbības izmaksas, **tostarp finansējumu kopējām izmeklēšanas grupām.**

³⁵ Pārvietots uz 43.a un 43.b pantu.

Budžeta izveide

1. Administratīvais direktors katru gadu sagatavo *Eurojust* ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu nākamajam finanšu gadam, ietverot štatu sarakstu, un nosūta to Valdei. **[Eiropas Prokuratūru,] Eiropas Tiesiskās sadarbības tīklu un citus tīklus, kas minēti 39. pantā, savlaicīgi pirms tāmes nosūtīšanas Komisijai informē par tām daļām, kas attiecas uz to darbību.**
2. **Valde [...]** uz minētā projekta pamata sagatavo provizorisku *Eurojust* ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu nākamajam finanšu gadam, **un to nosūta Kolēģijai pieņemšanai.**
3. *Eurojust* provizorisko ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu katru gadu vēlākais līdz 31. janvārim nosūta Eiropas Komisijai. ***Eurojust* [...]** tāmes projekta galīgo redakciju, kurā ietverts štatu saraksta projekts, līdz 31. martam nosūta Komisijai.
4. Komisija tāmi līdz ar Eiropas Savienības vispārējā budžeta projektu nosūta Eiropas Parlamentam un Padomei (budžeta lēmēj institūcijai).
5. Ņemot vērā tāmi, Komisija Eiropas Savienības vispārējā budžeta projektā iekļauj aplēses, ko tā uzskata par vajadzīgām attiecībā uz štatu sarakstu un tās iemaksas apjomu, kas attiecināma uz vispārējo budžetu, un iesniedz tās budžeta lēmēj institūcijai saskaņā ar Līguma 313. un 314. pantu.
6. Budžeta lēmēj institūcija apstiprina apropriācijas **Eiropas Savienības iemaksai**, kas piešķirama *Eurojust* [...].
7. Budžeta lēmēj institūcija pieņem *Eurojust* štatu sarakstu.

Eurojust budžetu pieņem Kolēģija. Tas kļūst par galīgo budžetu pēc Eiropas Savienības vispārējā budžeta galīgās pieņemšanas. Vajadzības gadījumā [...] **Kolēģija to attiecīgi koriģē.**

9. Jebkādiem ēku projektiem, kuriem varētu būt ievērojama ietekme uz *Eurojust* budžetu, **pieņem Regulas (ES) Nr. 1271/2013 88. pantu.** [...] [...].

[...].

[...].

[...].

[...].

50. pants

Budžeta izpilde

Administratīvais direktors darbojas kā *Eurojust* kredīttrīkotājs un izpilda *Eurojust* budžetu saskaņā ar savu atbildību un budžetā atļautajās robežās.

51. pants

Pārskatu sniegšana un budžeta izpildes apstiprināšana

1. Pēc katra finanšu gada *Eurojust* grāmatvedis līdz 1. martam nosūta provizoriskos pārskatus Komisijas grāmatvedim un Revīzijas palātai.
2. Pēc katra finanšu gada *Eurojust* līdz 31. martam nosūta budžeta un finanšu pārvaldības ziņojumu Eiropas Parlamentam, Padomei un Revīzijas palātai.
3. Pēc katra finanšu gada Komisijas grāmatvedis līdz 31. martam nosūta Revīzijas palātai *Eurojust* provizorisko pārskatu, kas konsolidēts ar Komisijas pārskatu.
4. Pēc katra finanšu gada Revīzijas palāta vēlākais līdz 1. jūnijam saskaņā ar Regulas (ES, EURATOM) Nr. 966/2012 148. panta 1. punktu izsaka savus apsvērumus par *Eurojust* provizoriskajiem pārskatiem.
5. Kad ir saņemti Revīzijas palātas apsvērumi par *Eurojust* provizorisko pārskatu saskaņā ar Regulas (ES, EURATOM) Nr. 966/2012 148. pantu, administratīvais direktors saskaņā ar savu atbildību sagatavo *Eurojust* galīgo pārskatu un iesniedz to [...] **Valdei** atzinuma sniegšanai.
6. [...] **Valde** sniedz atzinumu par *Eurojust* galīgo pārskatu.
7. Pēc katra finanšu gada [...] **Eurojust grāmatvedis** līdz 1. jūlijam galīgos pārskatus kopā ar [...] **Valdes** atzinumu nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai un Revīzijas palātai.
8. Līdz **attiecīgajam finanšu gadam sekojošā** gada 15. novembrim *Eurojust* galīgo pārskatu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

9. Administratīvais direktors vēlākais līdz nākamā gada 30. septembrim Revīzijas palātai iesniedz atbildi uz apsvērumiem. Minēto atbildi administratīvais direktors nosūta arī [...] **Valdei** un Komisijai.
10. [...] [...] ³⁶
11. Administratīvais direktors pēc Eiropas Parlamenta pieprasījuma sniedz tam visu informāciju, kas vajadzīga attiecīgā finanšu gada budžeta izpildes apstiprinājuma procedūras netraucētai piemērošanai saskaņā ar Regulas (ES, EURATOM) Nr. 966/2012 165. panta 3. punktu.
12. Pēc Padomes ieteikuma, kas pieņemts ar kvalificētu balsu vairākumu, Eiropas Parlaments līdz N + 2 gada 15. maijam sniedz administratīvajam direktoram apstiprinājumu par N gada budžeta izpildi.

52. pants

Finanšu noteikumi

13. *Eurojust* piemērojamos finanšu noteikumus pieņem **Valde** [...] saskaņā ar Komisijas Deleģēto regulu [...] **Nr. 1271/2013 (2013. gada 30. septembris)** par finanšu pamatregulu struktūrām, kas minētas **Regulas Nr. 966/2012 208. pantā** [...], un [pēc apspriešanās ar Komisiju]. Tie saskan ar Regulu [...] **Nr. 1271/2013**, izņemot gadījumus, kad tas īpaši nepieciešams *Eurojust* darbībai un kad Komisija ir devusi iepriekšēju piekrišanu.

³⁶ [...]

2. *Eurojust* var piešķirt dotācijas, kas saistītas ar 4. panta 1. punktā minēto uzdevumu izpildi. Dotācijas 4. panta 1. punktā paredzētajiem uzdevumiem var piešķirt bez dalībvalstīm adresēta uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus.
3. Attiecībā uz finansiālu atbalstu kopējām izmeklēšanas grupām *Eurojust* sadarbībā ar Eiropolu paredz noteikumus, saskaņā ar kuriem izskata pieteikumus³⁷.

VII NODAĻA

PERSONĀLA NOTEIKUMI

53. pants

³⁸ Vispārīgi noteikumi

1. Uz *Eurojust* personālu attiecas Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un noteikumi, kas pieņemti, Eiropas Savienības iestādēm savstarpēji vienojoties, lai īstenotu minētos Civildienesta noteikumus un Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību.
2. *Eurojust* personāls sastāv no darbiniekiem, kas pieņemti darbā saskaņā ar noteikumiem un regulējumu, ko piemēro Eiropas Kopienų ierēdņiem un pārējiem darbiniekiem, ņemot vērā visus Eiropas Kopienų Civildienesta noteikumu 27. pantā minētos kritērijus, kas noteikti Regulā (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 259/68, tostarp attiecībā uz viņu ģeogrāfisko sadalījumu. [...]

³⁷ Šis noteikums būtu jādublē Eiropola regulā.

³⁸ DE: izpētes atruna par 53. pantu.

54. pants

Norīkoti valstu eksperti un pārējie darbinieki

1. *Eurojust papildus savam personālam* var izmantot norīkotus valstu ekspertus vai citus darbiniekus, kuri nav pieņemti darbā *Eurojust*.
2. Kolēģija pieņem lēmumu, izklāstot noteikumus par valstu ekspertu norīkošanu darbam *Eurojust*.

VIII NODAĻA
NOVĒRTĒŠANA UN ZIŅOŠANA

55. pants

Eiropas Parlamenta un valstu parlamentu iesaistīšana

1. *Eurojust* nosūta gada ziņojumu Eiropas Parlamentam, **Padomei un valstu parlamentiem**, kas var sniegt apsvērumus un secinājumus.
2. Kolēģijas priekšsēdētājs pēc Eiropas Parlamenta lūguma ierodas Eiropas Parlamentā, lai apspriestu ar *Eurojust* saistītus jautājumus un jo īpaši sniegtu gada darbības pārskatus, ievērojot pienākumu saglabāt diskretumu un konfidencialitāti. Apspriešana tieši vai netieši neattiecas uz konkrētām darbībām saistībā ar konkrētām operatīvajām lietām.
3. Papildus citiem šajā regulā izklāstītajiem informēšanas un apspriešanās pienākumiem *Eurojust* informācijas nolūkā nosūta Eiropas Parlamentam **un valstu parlamentiem**:
 - a) *Eurojust* izstrādātu vai pasūtītu pētījumu un stratēģisko projektu rezultātus;
 - b) sadarbības vienošanās, kas noslēgtas ar trešām personām;
 - c) Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja gada ziņojumu.

[...]

56. pants

Izvērtēšana un pārskatīšana

1. Vēlākais [*piecus gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā*] un pēc tam reizi piecos gados Komisija uzdod veikt regulas īstenošanas un ietekmes, kā arī *Eurojust* un tā darba prakses efektivitātes un lietderības izvērtējumu. [...]. [...] **Izvērtējumā iesaista Kolēģiju.**
2. Komisija nosūta izvērtējuma ziņojumu kopā ar saviem secinājumiem Eiropas Parlamentam un valstu parlamentiem, Padomei un Kolēģijai. Izvērtējuma konstatējumus publisko.

[...]

IX NODAĻA

VISPĀRĪGI UN NOSBEIGUMA NOTEIKUMI

57. pants

Privilēģijas un imunitāte

Uz *Eurojust* un tā personālu attiecas Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā.

58. pants

Valodu lietošanas kārtība

1. *Eurojust* piemēro Regulu Nr. 1 ³⁹.

1.a Kolēģija ar divu trešdaļu locekļu balsu vairākumu pieņem lēmumu par *Eurojust* valodu lietošanas iekšējo kārtību.

2. *Eurojust* darbībai nepieciešamos tulkošanas pakalpojumus nodrošina Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs, ja vien steidzamības dēļ nav vajadzīgs cits risinājums.

⁴⁰ 59. pants

Konfidencialitāte

1. ⁴¹ Valsts pārstāvji, to vietnieki un palīgi, kas minēti 7. pantā, [...] valsts korespondenti un **norīkotie valsts eksperti** [...] **saskaņā ar savas dalībvalsts tiesību aktiem un ar noteikumiem, ko *Eurojust* paredzējusi 62. panta 1. punktā**, ir saistīti ar pienākumu ievērot konfidencialitāti attiecībā uz informāciju, kas tiem kļuvusi zināma, veicot savus uzdevumus.

³⁹ OV L 17, 6.10.1958., 385. lpp.

⁴⁰ SE izpētes atruna; dotu priekšroku agrākajam tekstam.

⁴¹ Apsvērums par 59. panta 1. punktu: "Konfidencialitātes pienākums saskaņā ar dalībvalstu tiesību aktiem attiecas gan uz noteikumiem par to, kā tiek izmantota informācija, kas 59. panta 1. punktā norādītajām personām kļuvusi zināma, veicot dienesta pienākumus, gan arī uz jebkādiem šo noteikumu izņēmumiem, kā paredzēts valstu tiesību aktos."

- 1.a *Eurojust* personāls, tostarp datu aizsardzības inspektors, un Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja locekļi un darbinieki ir saistīti ar konfidencialitātes ievērošanas pienākumu attiecībā uz informāciju, kas tiem kļuvusi zināma, veicot savus uzdevumus.
2. Konfidencialitātes ievērošanas pienākums attiecas uz visām personām un iestādēm, ko aicina sadarboties ar *Eurojust*.
3. Konfidencialitātes ievērošanas pienākums paliek spēkā arī pēc atbrīvošanas no amata vai darba vai pēc 1., **1.a** un 2. punktā minēto personu darbības izbeigšanas.
4. Konfidencialitātes ievērošanas pienākums attiecas uz visu *Eurojust* saņemto informāciju, ja vien šī informācija jau nav **likumīgi** publiskota vai pieejama sabiedrībai.

[...]

[...]

Pārredzamība

1. Dokumentiem, kas saistīti ar *Eurojust* administratīvajiem uzdevumiem, piemēro Regulu (EK) Nr. 1049/2001. ⁴³
2. [...] **Valde** sešu mēnešu laikā pēc savas pirmās sanāksmes datuma [...] **sagatavo** sīki izklāstītus noteikumus par Regulas (EK) Nr. 1049/2001 piemērošanu, **lai Kolēģija tos pieņemtu**.
3. Par Lēmumiem, ko *Eurojust* pieņēmis saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1049/2001 8. pantu, var iesniegt sūdzību Ombudam vai celt prasību Eiropas Savienības Tiesā saskaņā ar attiecīgi Līguma 228. un 263. pantā izklāstītajiem nosacījumiem.

61. pants

OLAF un Eiropas Revīzijas palāta

1. Lai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. **883/2013** [...] veicinātu cīņu pret krāpšanu, korupciju un citām nelikumīgām darbībām, sešu mēnešu laikā no šīs regulas stāšanās spēkā *Eurojust* pievienojas 1999. gada 25. maija Iestāžu nolīgumam par iekšējo izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*), un pieņem attiecīgus noteikumus, kas piemērojami visiem [...] **valsts pārstāvjiem, to vietniekiem un palīgiem, norīkotajiem valsts ekspertiem un *Eurojust* darbiniekiem**, izmantojot minētā Nolīguma pielikumā sniegto paraugu.

⁴² NL, SE, FI un FR izpētes atruna.

⁴³ [32.a apsvērums] Uz dokumentiem, kas saistīti ar *Eurojust* administratīvajiem uzdevumiem, būtu jāattiecinā Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1049/2001 (2001. gada 30. maijs) par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem. Dokumenti, kas attiecas uz operatīvajiem uzdevumiem, būtu jāizslēdz, ņemot vērā [...] risku, ka to atklāšana apdraud dalībvalstu tiesu iestāžu veiktu izmeklēšanu un tiesvedību.

2. Eiropas Revīzijas palātai ir tiesības uz dokumentu pamata un uz vietas veikt revīziju attiecībā uz visiem dotāciju saņēmējiem, uzņēmējiem un apakšuzņēmējiem, kas no *Eurojust* ir saņēmuši Savienības līdzekļus.
3. *OLAF* var veikt izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un inspekcijas uz vietas, saskaņā ar noteikumiem un procedūrām, kas noteiktas Regulā (EK) Nr. **883/2013** un Padomes Regulā (Euratom, EK) Nr. 2185/96 ⁴⁴, ar mērķi noteikt, vai saistībā ar *Eurojust* izdevumiem ir bijuši pārkāpumi, kas apdraud Savienības finanšu intereses.
4. Neskarot 1., 2. un 3. punktu, darba vienošanās ar trešām valstīm, starptautiskām organizācijām un Interpolu, līgumos, dotāciju nolīgumos un dotāciju piešķiršanas lēmumos *Eurojust* ietver noteikumus, kas skaidri pilnvaro Eiropas Revīzijas palātu un *OLAF* veikt minētās revīzijas un izmeklēšanas atbilstoši attiecīgajām kompetencēm.

62. pants

[...] Noteikumi par sensitīvas neklasificētas un klasificētas informācijas aizsardzību

1. *Eurojust* paredz noteikumus **par diskrētuma un konfidencialitātes pienākumu un par sensitīvas neklasificētas informācijas aizsardzību.** [...]
2. *Eurojust* paredz noteikumus par Eiropas Savienības klasificētas informācijas aizsardzību, kuri atbilst Padomes Lēmumam 2013/488/ES, lai nodrošinātu līdzvērtīgu aizsardzības līmeni šādai informācijai. [...] [...] ⁴⁵

⁴⁴ OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.

⁴⁵ [...]

63. pants

Administratīvā izmeklēšana

Uz *Eurojust* administratīvajām darbībām attiecas Eiropas Ombuda izmeklēšana saskaņā ar Līguma 228. pantu.

64. pants

Atbildība, kas nav atbildība par datu neatļautu vai nepareizu apstrādi

1. *Eurojust* līgumisko atbildību regulē tiesību akti, kas piemērojami attiecīgajam līgumam.
2. Eiropas Savienības Tiesai ir jurisdikcija taisīt spriedumu saskaņā ar jebkuru šķīrējtiesas klauzulu, kas ietverta *Eurojust* noslēgtā līgumā.
3. Ārpuslīgumiskas atbildības gadījumā *Eurojust* saskaņā ar vispārīgajiem principiem, kas kopēji dalībvalstu tiesību aktiem, un neatkarīgi no atbildības saskaņā ar 37. pantu atlīdzina jebkādu kaitējumu, ko radījusi Kolēģija vai *Eurojust* darbinieki, veicot savus pienākumus.
4. Turklāt 3. punkts attiecas uz kaitējumu, kas radies valsts pārstāvja, tā vietnieka vai palīga kļūdas dēļ, veicot savus pienākumus. Tomēr, kad viņš darbojas, pamatojoties uz pilnvarām, kas viņam piešķirtas saskaņā ar 8. pantu, viņa izcelsmes dalībvalsts atmaksā *Eurojust* summas, ko *Eurojust* samaksājis, lai atlīdzinātu par šādu kaitējumu.
5. Eiropas Savienības Tiesai ir jurisdikcija strīdos par 3. punktā minētā kaitējuma kompensāciju.

6. Dalībvalstu tiesas, kas ir kompetentas izskatīt strīdus saistībā ar *Eurojust* atbildību, kā minēts šajā pantā, nosaka ar atsauci uz Padomes Regulu (EK) Nr. 44/2001 ⁴⁶.
7. *Eurojust* darbinieku personisko atbildību pret *Eurojust* regulē noteikumi, kas izklāstīti tiem piemērojamajos Civildienesta noteikumos vai pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā.

65. pants

Mītnes nolīgums un darbības nosacījumi

1. *Eurojust* mītne ir Hāgā, Nīderlandē.
2. Nepieciešamie pasākumi attiecībā uz *Eurojust* izmitināšanu Nīderlandē un aprīkojumu, kas Nīderlandei ir jānodod *Eurojust* rīcībā, kā arī īpašie noteikumi, kurus Nīderlandē piemēro administratīvajam direktoram, Kolēģijas locekļiem, *Eurojust* personālam un viņu ģimenes locekļiem, ir noteikti mītnes nolīgumā starp *Eurojust* un Nīderlandi, kas noslēgts pēc tam, kad ir saņemts Kolēģijas apstiprinājums.

[...]

66. pants

Pārejas pasākumi

1. *Eurojust* ir vispārējais tiesību un saistību pārņēmējs attiecībā uz visiem līgumiem, saistībām un īpašumiem, kurus noslēdzis, uzņēmis vai iegādājies *Eurojust*, kas izveidots ar lēmumu 2002/187/TI.

⁴⁶ OV L 12, 16.1.2001., 1. lpp. No 2015. gada 10. janvāra Regula (EK) Nr. 44/2001 tiek aizstāta ar Regulu (ES) Nr. 1215/2012.

2. *Eurojust* valsts locekļi, kurus katra dalībvalsts norīkojusi saskaņā ar Lēmumu 2002/187/TI, uzņemas *Eurojust* valsts locekļu lomu saskaņā ar šīs regulas II nodaļu. Pēc šīs regulas stāšanās spēkā viņu pilnvaru termiņu var pagarināt vienu reizi saskaņā ar šīs regulas 10. panta 2. punktu neatkarīgi no iepriekšējā pagarinājuma.
3. Kad šī regula stājas spēkā, *Eurojust* esošais priekšsēdētājs un priekšsēdētāja vietnieki uzņemas priekšsēdētāja un priekšsēdētāja vietnieku lomu saskaņā ar 11. pantu, kamēr beidzas viņu pilnvaru termiņš saskaņā ar Lēmumu 2002/187/TI. Pēc šīs regulas stāšanās spēkā viņus vienu reizi var ievēlēt atkārtoti saskaņā ar šīs regulas 11. panta 3. punktu neatkarīgi no iepriekšējās atkārtotās ievēlēšanas.
4. Saskaņā ar Lēmuma 2002/187/TI 29. pantu pēdējais ieceltais administratīvais direktors uzņemas administratīvā direktora lomu saskaņā ar 17. pantu, kamēr beidzas viņa pilnvaru termiņš atbilstoši lēmumam, kas pieņemts saskaņā ar Lēmumu 2002/187/TI. Pēc šīs regulas stāšanās spēkā administratīvā direktora pilnvaru termiņu var pagarināt vienu reizi.
5. Šī regula neietekmē to nolīgumu juridisko spēku, kurus noslēdzis *Eurojust*, kas izveidots ar Lēmumu 2002/187/TI. Jo īpaši saistošu juridisko spēku saglabā visi *Eurojust* noslēgtie starptautiskie nolīgumi, kas stājušies spēkā pirms šīs regulas stāšanās spēkā.
6. **Izpildes apstiprinājuma procedūru attiecībā uz budžetiem, kas apstiprināti, pamatojoties uz Lēmuma 2002/187/TI 35. pantu, veic saskaņā ar noteikumiem, kas paredzēti Lēmuma 2002/187/TI 36. pantā.**
7. **Šī regula neietekmē darba līgumus, kas noslēgti saskaņā ar 31. pantu pirms šīs regulas stāšanās spēkā.**

67. pants

[...] Aizstāšana ⁴⁷

1. [...] Lēmumu 2002/187/TI, Lēmumu 2003/659/TI un Lēmumu 2009/426/TI [...] ar šo aizstāj attiecībā uz dalībvalstīm, kurām šī regula ir saistoša, no... [diena, kad sāk piemērot šo regulu].
2. Attiecībā uz dalībvalstīm, kurām šī regula ir saistoša, [...] atsauc uz [...] 1. punktā minētajiem Padomes lēmumiem uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

68. pants

Stāšanās spēkā

1. Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
2. Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs saskaņā ar Līgumiem.
3. **To piemēro no xxx.**

Briselē,

Eiropas Parlamenta vārdā –

priekšsēdētājs

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs

⁴⁷ Būs jāpievieno attiecīgie apsvērumi, lai atainotu šīs izmaiņas.

1. PIELIKUMS

To smagu noziegumu veidu saraksts, kuri ir *Eurojust* kompetencē saskaņā ar 3. panta 1. punktu:

- terorisms;
- organizētā noziedzība;
- narkotiku nelikumīga tirdzniecība;
- nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanas **darbības**;
- noziegumi, kas saistīti ar kodolmateriāliem un radioaktīvām vielām;
- imigrantu nelikumīga ieviešana;
- cilvēku tirdzniecība;
- noziegumi, kas saistīti ar transportlīdzekļiem;
- slepkavība, smagi miesas bojājumi;
- cilvēku orgānu un audu nelikumīga tirdzniecība;
- personas nolaupīšana, nelikumīga brīvības atņemšana un ķīlnieku sagrābšana;
- rasisms un ksenofobija;
- organizēta laupīšana **un zādzība atbildību pastiprinošos apstākļos**;
- kultūras priekšmetu, tostarp senlietu un mākslas darbu, nelikumīga tirdzniecība;
- krāpšana;
- noziegumi pret Savienības finanšu interesēm;
- iekšējās informācijas ļaunprātīga izmantošana un finanšu tirgus manipulācija;

- rekets un izspiešana;
- izstrādājumu viltošana un pirātisms;
- administratīvu dokumentu viltošana un tirdzniecība;
- naudas un maksāšanas līdzekļu viltošana;
- kibernoziegumi;
- korupcija;
- šaujamieroču, munīcijas un sprāgstvielu nelikumīga tirdzniecība;
- apdraudētu dzīvnieku sugu nelikumīga tirdzniecība;
- apdraudētu augu sugu un šķirņu nelikumīga tirdzniecība;
- noziegumi pret vidi, tostarp kuģu radīts piesārņojums;
- hormonu un citu augšanas veicinātāju nelikumīga tirdzniecība;
- seksuālā vardarbība un **seksuālā izmantošana, tostarp bērnu pornogrāfija un uzmākšanās bērniem seksuālos nolūkos;**
- genocīds, noziegumi pret cilvēci un kara noziegumi;
- **gaisa kuģu vai kuģu nelikumīga sagrābšana.**

27. pantā minēto personas datu kategorijas

1.
 - a) Uzvārds, pirmslaulību uzvārds, vārds un visi pieņemtie vārdi;
 - b) dzimšanas datums un vieta;
 - c) pilsonība;
 - d) dzimums;
 - e) attiecīgās personas dzīvesvieta, nodarbošanās un aptuvena atrašanās vieta;
 - f) sociālās apdrošināšanas numuri, vadītāju apliecības, identifikācijas dokumenti un pases dati, muitas un nodokļu identifikācijas numuri;
 - g) informācija par juridiskām personām, ja tajā ietverta informācija, kas attiecas uz identificētām vai identificējamām personām, pret kurām vērsta tiesas izmeklēšana vai kriminālvajāšana;
 - h) banku konti un konti citās finanšu iestādēs;
 - i) iespējamo noziedzīgo nodarījumu apraksts un būtība, diena, kurā tie tika izdarīti, noziedzīgo nodarījumu kategorija un izmeklēšanas virzība;
 - j) fakti, kas norāda uz lietas starptautisko mērogu;
 - k) informācija par iespējamo piederību noziedzīgai organizācijai;
 - l) tālruņa numuri, e-pasta adreses, datu plūsmu un atrašanās vietu dati, kā arī saistītie dati, kas nepieciešami abonenta vai lietotāja identificēšanai;
 - m) transportlīdzekļa reģistrācijas dati;
 - n) DNS profili, kas noteikti no DNS nekodētās daļas, fotogrāfijas un pirkstu nospiedumi.
2.
 - a) Uzvārds, pirmslaulību uzvārds, vārds un visi pieņemtie vārdi;
 - b) dzimšanas datums un vieta;
 - c) pilsonība;
 - d) dzimums;

- e) attiecīgās personas dzīvesvieta, nodarbošanās un aptuvena atrašanās vieta;
 - f) noziedzīgo nodarījumu, kuros tie iesaistīti, apraksts un būtība, diena, kurā tie tika izdarīti, noziedzīgo nodarījumu kategorija un izmeklēšanas virzība;
 - g) **sociālās apdrošināšanas numuri, vadītāja apliecības, identifikācijas dokumenti un pases dati, muitas un nodokļu identifikācijas numuri;**
 - h) **banku konti un konti citās finanšu iestādēs;**
 - i) **tālruņa numuri, e-pasta adreses, datu plūsmu un atrašanās vietu dati, kā arī saistītie dati, kas nepieciešami abonenta vai lietotāja identificēšanai.**
-